

# ウルグァイ野菜研究計画

資料請求品目一覧

(昭和51年度～昭和55年度)

昭和55年12月

国際協力事業団





# ウルグアイ野菜研究計画

機 材 供 与 品 目 一 覧

(昭和51年度～昭和55年度)

JICA LIBRARY



1035408[2]

昭和55年12月  
国際協力事業団

農 開 畜
J R
81 - 27

国際協力事業団	
設立 年月日 '84. 3. 30	711
登録No. 02220	85.6
	ADL

## ウルグァイ野菜研究計画

### 機材供与総括表

年度	船積月日	購入金額	輸送費等	計	頁
53年度	1979. 3. 5	2,618,000円	875,325円	3,493,325円	5
	1979. 3. 20	13,030,000	3,663,540	16,693,540	8
小計		15,648,000	4,538,865	20,186,865	
54年度	1980. 1. 8	7,249,490	3,486,922	10,736,412	17
	1980. 3. 14	377,390	74,965	452,355	19
	1980. 3. 21	19,450,510	3,617,040	23,067,550	22
	1980. 4. 21	4,037,100	1,623,827	5,660,927	24
	1980. 3. 24	17,462,900	3,366,767	20,829,667	36
小計		48,577,390	12,169,521	60,746,911	
55年度	1980. 1. 27	309,335	61,931	371,266	59
	1980. 1. 2. 12	3,685,000	4,387,419	4,123,741	62
小計		37,159,335	4,449,350	41,608,685	
合計		101,384,725	21,157,736	122,542,461	

### 携行機材総括表

時期	購入金額	輸送費等	計	備考	頁
1978. 1. 2. 20	157,000	346,760	503,760		73
1979. 1. 2. 2	189,550	114,830	304,380		74
1979.	1,306,858	749,235	2,056,093		75
1979. 8. 2. 9	147,190	129,605	276,795	堀尾専門家	79
1979. 10. 5	3,000	34,275	37,275	堀尾専門家	80
1979. 12. 3	716,510	397,549	1,114,059	手塚専門家	81
1980. 8. 1. 1	224,884	214,025	438,909	稲葉・伊藤専門家	83
1980. 1. 2. 2. 7	139,500	231,187	370,687	山田専門家	85
"	133,540	128,299	261,839	青木専門家	87
"	138,700	184,788	323,488	施山専門家	89
合計	3,156,732	2,530,553	5,687,285		



昭和 53 年度





JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

I N V O I C E

Consigned to : DIRECTOR GENERAL INTERINO CENTRO DE  
INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO  
BOERGER" TREINTA Y TRES 1374, PISO 4,  
MONTEVIDEO, THE ORIENTAL REPUBLIC  
OF URUGUAY.

No : .....

Date : Mar. 5, 1979

Shipped per "Gloria Peak"

Shipping Mark :

VEGETABLE RESEARCH



MONTEVIDEO

C/No. UJ 200-202

MADE IN JAPAN

SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

from Yokohama

to Montevideo

via .....

on Mar. 2, 1979

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>Equipment for Technical Guidance of J I C A</u> (Datsun Station Wagon & Spare Parts) -details as per attached sheets-		<u>No Commercial Value</u>	¥ 2,618,000.-
	Inland Charge			¥ 133,479.-
	Ocean Freight			¥ 720,795.-
	Ins. Premium			¥ 21,051.-
	<u>Total : C I F Montevideo</u>			<u>¥ 3,493,325.-</u>
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  <i>[Signature]</i> P.P. SHINSAKU BOGEN PRESIDENT  -to be continued-			

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 1 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Datsun Station Wagon Model: WPL 330VT-11	2 Units	1,190,000	¥ 2,380,000.-
	Spare Parts;			
11121-E3001	GASKET OIL PAN	2 pcs	539	1,078.-
15208-65014	FILTER OIL	4 "	822	3,288.-
15270-78500	GASKET O-FILTER	2 "	53	106.-
21200-H7802	THERMOSTAT 765C	2 "	823	1,646.-
13270-E3001	GASKET ROCKER	2 "	350	700.-
16404-78020	ASSY ELEMENT	2 "	240	480.-
15255-U9600	CAP ASSY-OIL FILLER	2 "	254	508.-
13085-21002	GUIDE CHAIN	2 "	374	748.-
13091-N4201	GUIDE CHAIN	2 "	882	1,764.-
14035-N3500	GASKET MANIFOLD	2 "	580	1,160.-
16455-B2017	GASKET KIT	2 "	282	564.-
11720-Y4005	BELT FAN	2 "	674	1,348.-
16546-S0100	ELEMENT A/C	4 "	921	3,684.-
16400-E3001	A STRAINER 99	4 "	415	1,660.-
22145-89900	A POINT BREAKER	8 "	375	3,000.-
22162-21007	A CAP	2 "	722	1,444.-
22102-00800	CONDENSER	4 "	235	940.-
22157-H1000	HEAD ROTOR	4 "	219	876.-
22401-A4616	PLUG SEA RK	50 "	174	8,700.-
22433-U3110	A COIL IGNITION	2 "	1,910	3,820.-
23133-P0100	A BRUSH	2 "	622	1,244.-
23380-M0100	BRUSH	4 "	157	628.-
23379-M0100	BRUSH	4 "	157	628.-
20630-P4400	RUBBER RING	8 "	66	528.-
20641-U6800	INSU EXH MTG	4 "	717	2,868.-
18415-K1701	KNOB CHOKE WIRE	2 "	198	396.-
21501-P0105	HOSE RADI UPPER	2 "	479	958.-
21503-P0105	HOSE RADI LOWER	2 "	771	1,542.-
24161-28501	FUSIBLE LINK	4 "	129	516.-
24161-Y0100	FUSIBLE LINK	4 "	129	516.-
B5330-Y0102	A ELEMENT CIGLI	2 "	473	946.-
25320-89910	SW STOP LAMP 99	2 "	366	732.-
25160-Y1500	SW-ASSY LIGHTIN	2 "	1,310	2,620.-
08941-12000	FUSE 20A	20 "	32	640.-
08941-11000	FUSE 10A	20 "	32	640.-
08941-10500	FUSE 5A	20 "	32	640.-
25050-Y5300	SHAFT ASSY FLEX	2 "	1,880	3,760.-
25050-Y6710	SHAFT ASSY-FLEX	2 "	1,240	2,480.-
26375-A4601	A BLADE WIPER	4 "	631	2,524.-
26380-Y1650	ARM WIPER	4 "	683	2,732.-
11920-P0301	BELT COMPRESSOR	4 "	1,020	4,080.-
26310-Y0100	HORN ASSY HIGH	2 "	1,750	3,500.-
26330-Y0100	HORN ASSY LOW	2 "	1,750	3,500.-
25360-89905	SWITCH-ASSY DOO	4 "	240	960.-
02260-110K0	SEALED BEAM UNI	2 "	840	1,680.-
02260-122K0	SEALED BEAM UNI	2 "	840	1,680.-
26134-30001	BULB 12V	20 "	97	1,940.-
26715-89909	BULB 12V 5W	20 "	88	1,760.-

-to be continued-

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 2 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
26717-89929	BULB	20 pcs	141	2,820.-
26511-P0100	LENS LICENCE	2 "	170	340.-
26134-30001	BULB 12V	10 "	97	970.-
26410-Y0101	LAMP ASSY-ROOM	2 "	1,370	2,740.-
26736-89902	BULB	8 "	105	840.-
26232-30000	BULB 12V 8W	8 "	71	568.-
26232-30000	BULB 12V 8W	4 "	71	284.-
46201-89912	A HOSE BRAKE 98	2 "	559	1,118.-
30622-J2025	K CUP CLUTCH	4 "	250	1,000.-
30611-N4025	K PISTON CLUTCH	4 "	1,000	4,000.-
32005-K1000	SWITCH REV LAMP	2 "	508	1,016.-
32707-78000	SLEEVE SPEEDO	2 "	588	1,176.-
30542-E9000	COVER DUST W/D	2 "	188	376.-
40315-Y2000	CAP ASSY-ROAD	2 "	5,410	10,820.-
43232-P4500	SEAL OIL R/AXLE	4 "	250	1,000.-
40224-21001	NUT ROAD WHEEL	6 "	27	162.-
56110-Y1525	ABS ASSY-SHOCK	4 "	3,240	12,960.-
32865-E9300	KNOB CONTROL	2 "	603	1,206.-
56210-P0126	K SHOCK ABSOR 99	4 "	3,240	12,960.-
41060-N4426	K PAD BRAKE 99	8 "	2,520	20,160.-
46204-89924	HOSE ASSY-BRA 99	2 "	926	1,852.-
46203-Y1502	HOSE ASSY-BRA 99	2 "	1,100	2,200.-
36402-Y1100	CABLE ASSY-PKB	2 "	2,810	5,620.-
44060-E3225	S REAR SHOE 99	4 "	3,760	15,040.-
46201-89948	A HOSE BRAKE 98	2 "	559	1,118.-
46531-Y0100	PAD-CLUTCH PEDA	4 "	106	424.-
44100-U4625	K REPAIR W/CYL	4 "	1,010	4,040.-
46518-21000	STOPPER PEDAL	4 "	81	324.-
46011-Y0126	K PISTON B/M CY	2 "	3,630	7,260.-
96321-Y0100	MIRROR ASSY-INS	2 "	3,680	7,360.-
65701-Y8400	A CABLE HOOD LO	2 "	938	1,876.-
65811-Y0101	ORNAMENT CEDRIC	2 "	551	1,102.-
78840-Y8400	EMBLEM-RR FENDE	2 "	607	1,214.-
80970-Y0110	ESCUT ASSY-DOOR	8 "	243	1,944.-
78820-Y3305	ORNAMENT-RR QUA	2 "	2,320	4,640.-
78821-Y3305	ORNAMENT-RR QUA	2 "	2,320	4,640.-
80595-Y0110	KNOB ASSY-DOOR	8 "	176	1,408.-
80950-Y0100	STEP LAMP ASSY	2 "	729	1,458.-
80760-P0100	A HANDLE D/W	2 "	506	1,012.-
96301-Y0300	MIRROR ASSY-OUT	2 "	3,200	6,400.-
96302-Y0300	MIRROR ASSY-OUT	2 "	3,200	6,400.-
Total : 2 Units & 436 Pcs.				¥ 2,618,000.-

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : DIRECTOR GENERAL INTERINO  
CENTRO DE INVESTIGACIONES AGRICOLAS  
"ALBERTO BOERGER" TREINTA TRES 1374,  
PISO 4, MONTEVIDEO, THE ORIENTAL  
REPUBLIC OF URUGUAY

No : .....

Date : March 20, 1979

Shipped per "NEDLLOYD NAGOYA"

Shipping Mark :

from Kobe

to Montevideo

via .....

on March 20, 1979



MONTEVIDEO

C/No. UJ-1-40

MADE IN JAPAN

### SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>SEEDS SORTING MACHINE, PRAM ROLLER</u> <u>TYPE TA180B &amp; ETC.</u>  - Specification are as per attached sheet -	30 sets * 515 pcs	<u>NO COMMERCIAL VALUE</u> <u>EX-GODOWN JAPAN</u>	¥13,030,000.-
		Shipping Charge Ocean Freight Insurance Prem.		492,739.- 3,072,724.- 98,077.-
		<u>C.I.F. MONTVIDEO</u>		<u>¥16,693,540.-</u>

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 1 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Seeds Sorting Machine SAKATA	1 set		¥1,950,000.-
	Self-Propelled Onion Transplanter DAISAN DC-205	1 "		892,500.-
	<u>Spare Parts for DC-205</u>			
	Engine N25L3	1 pc		55,400.-
	Transmission NB43	1 "		93,900.-
	Clutch Wire	1 "		4,610.-
	Clutch wire	1 "		3,110.-
	Spring	2 "	@¥410.-	820.-
	V-Belt A43	2 "	580.-	1,160.-
	V-Belt A29	2 "	530.-	1,060.-
	Wheel	1 "		930.-
	Wire	2 "	470.-	940.-
	Plate	10 "	730.-	7,300.-
	Sproket	4 "	925.-	3,700.-
	Chain	20 "	70.-	1,400.-
	Scraper	2 "	1,150.-	2,300.-
	Throttle Wire	1 "		1,870.-
	Poteto Planter TABATA TP-2	1 set		463,000.-
	Poteto Planter TABATA TP-2	1 "		463,000.-
	Trailer KUBOTA 910 x 1650mm	2 "	164,000.-	328,000.-
	Tractor KUBOTA L-185DTP	1 "		680,000.-
	Power Tiller KUBOTA K75XL	1 pc		188,000.-
	Power Tiller KUBOTA K75XL	1 "		188,000.-
	Farm Engine KUBOTA GA70	1 "		94,000.-
	Farm Engine KUBOTA GA70	1 "		94,000.-
	Tiller KUBOTA T620EN	1 "		154,000.-
	Tiller KUBOTA T620EN	1 "		154,000.-
	Rotary FS1000	1 "		240,000.-
	Poteto Digger D65A	1 "		219,000.-
	Frame Mower NFZ1100A	1 "		216,000.-
	Farm Roller Type TKB180B	1 "		637,000.-
	Broad Caster BC150	1 "		140,000.-

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 2 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Manure Spreader D75	1 pc.		¥54,000.-
	Plow TR150F	1 "		84,000.-
	Lime Sower THS140T	1 "		152,000.-
	Dump Trailer DK7D	1 "		367,000.-
	Setting Bar TB3	1 set		109,000.-
	Cultivator BC			
	Ridger No.3 BR3B			
	Digger ED			
	Cultivator TCN3X3	1 "		156,000.-
	Land Leveller TCM			
	Sub-Soiler PB-1	1 pc.		72,000.-
	Plow 386S	1 "		112,000.-
	Rotary Mower RC160	1 "		257,000.-
	Disk Harrow SD1C-14	1 "		231,000.-
	Plow 437S	1 "		122,000.-
	Plow 437V	1 "		131,000.-
	Plow OYS1C	1 "		180,000.-
	Kulti for High Ridge	1 "		45,000.-
	Soil Sterilidger	2 "	54,500.-	109,000.-
	Rotary for Cultication	2 "	68,500.-	137,000.-
	Rotary Plow	2 "	31,600.-	63,200.-
	Fertilizer Distributor	2 "	54,500.-	109,000.-
	Transplanter	1 "		242,000.-
	Transplanter	1 "		242,000.-
	Transplanter	1 "		157,000.-
	Rotary for flar ridge	1 "		57,000.-
	Multi Rotary	1 "		60,000.-
	Multi Wheel	1 "		16,500.-
	Culti Wheel	2 "	6,900.-	13,800.-
	Ridger for Field use	2 "	9,800.-	19,600.-
	Support	2 "	2,100.-	4,200.-
	Mulching Board	1 "		4,800.-
	Depth Adjusting Skid	1 "		2,900.-
	Frontary	1 "		76,000.-
	Cultivarot	2 "	18,500.-	37,000.-
	Square rotary	1 "		44,000.-
	Ridge for ming board	1 "		8,200.-

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 3 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Spiral Plow	2 pcs	19,500.-	¥39,000.-
	Reversible Plow	2 "	39,500.-	79,000.-
	Rotary ridger	2 "	68,000.-	136,000.-
	Balance weight	1 "		7,200.-
	Balance weight	1 "		7,200.-
	Balance weight	2 "	7,000.-	14,000.-
	Grass cutting rotary	1 "		19,000.-
	Trailer	1 "		113,500.-
	A-Hitch Assy for Transplanter	1 "		100,000.-
	Trailer	1 "		113,500.-
	Tube for Rotary plow	2 "	8,000.-	16,000.-
	Front Bumper weight for Tractor L-185DTP	3 "	20,000.-	60,000.-
	Assy Rear Wheel weight for tractor L185DTP	1 "		30,000.-
	Mask DR-15	8 "	1,100.-	8,800.-
	Electric Calculator CANON L-1612 with transformer	2 sets	67,000.-	134,000.-
	Copy Machine RICOH PT-730 with transformer	1 "		380,000.-
	Copy Paper B4, A4, B5 each 10,000 sheets	1 "		302,000.-
	Developer set	10 "	3,400.-	34,000.-
	Typewriter OLIMPIA #3L with stand	1 "		163,900.-
	Power Mist Duster MARUYAMA MD-150	2 "	52,500.-	105,000.-
	<u>Spare Parts for MD-150</u>			
	945136 Plug	2 pcs	470.-	940.-
	943224 Spring	2 "	400.-	800.-
	943227 Rope	1 "		230.-
	71298 Air Cleaner Element	6 "	220.-	1,320.-
	943030 Contact Braker	1 "		1,250.-
	71318 Condencer	1 "		710.-
	Hand Sprayer MARUYAMA MI-17	2 sets	20,000.-	40,000.-
	Hand Duster MARUYAMA VDC	2 "	7,500.-	15,000.-
	Spare Parts for Power Tiller, K75xGA70, 1620EN - attached sheet - L-185DTP	374 pcs		325,400.-
	<b>Total:</b>	<b>30 Sets &amp; 515 Pcs</b>		<b>¥13,030,000.-</b>
			Shipping Charge	492,739.-
			Ocean Freight	3,072,724.-
			Insurance Prem.	98,077.-
			<b>C.I.F. MONTEVIDEO</b>	<b>¥16,693,540.-</b>

Spare Parts for Power Tiller K75 x GA70	Quantity	Unit Price	Amount
Packing	2 "	75.-	150.-
Packing	2 "	95.-	190.-
Packing	1 "		60.-
Packing	2 "	40.-	80.-
Packing	2 "	20.-	40.-
O Ring	2 "	165.-	330.-
Assy Piston Ring	1 "		1,730.-
Metal Crankpin	2 "	3,145.-	6,290.-
Gasket CYL Head	2 "	785.-	1,570.-
Valve Inlet	1 "		510.-
Valve, Exhaust	1 "		510.-
Comp. CYL Head	1 "		8,260.-
Piece Nozzle	4 "	1,570.-	6,280.-
Assy Element, Chamber	4 "	1,490.-	5,960.-
Packing	2 "	180.-	360.-
Assy Element	4 "	335.-	1,340.-
Assy Pipe Fuel	2 "	155.-	310.-
Assy Pipe Fuel	2 "	220.-	440.-
Bulv. Lemp	2 "	225.-	450.-
Filter	2 "	390.-	780.-
Belt-V	2 "	480.-	960.-
Muffler	1 "		2,360.-
Casket, Muffler	2 "	100.-	200.-
Liner, Cylinder	1 "		4,790.-
SHLN	3 "	70.-	210.-
Radiator	1 "		22,160.-
Spring Go KUBOTA	1 "		100.-
Gasket, Head	2 "	65.-	130.-
Packing	2 "	525.-	1,050.-
Packing	2 "	28.-	56.-
Packing	2 "	15.-	30.-
Packing	2 "	8.-	16.-
Packing	2 "	8.-	16.-
Packing	2 "	15.-	30.-
Shoe, Brake	1 "		440.-
Packing	2 "	15.-	30.-
Plate, Drive	3 "	720.-	2,160.-
Plate, Friction	2 "	235.-	470.-
Pin, Wheel Tube	4 "	95.-	380.-
Packing	2 "	265.-	530.-
Packing	2 "	140.-	280.-
Packing	2 "	8.-	16.-
Packing	2 "	8.-	16.-
Packing	2 "	60.-	120.-
Blade, 251CURVED LH	10 "	410.-	4,100.-
Blade, 251CURVED RH	10 "	410.-	4,100.-
Blade, 252CURVED LH	2 "	475.-	950.-
Blade, 252CURVED RH	2 "	475.-	950.-
Blade, 253CURVED LH	2 "	460.-	920.-
Blade, 253CURVED RH	2 "	460.-	920.-
Seal, Oil	2 "	735.-	1,470.-
Assy Rear Wheel	1 "		7,550.-
Belt-V	4 "	775.-	3,100.-
Pin Hitch	2 "	350.-	700
Pin Hitch	2 "	605.-	1,210.-
Pin Snap	2 "	35.-	70.-
Wire Main Clutch	1 "		860.-
Packing	2 "	95.-	190.-
Axle, B	2 "	5,900.-	11,800.-
Bellows	1 "		390.-
Assy Release Engine	1 "		1,330.-

- to be continued



	<u>Description of Goods</u>	<u>Quantity</u>	<u>Unit Price</u>	<u>Amount</u>
(UJ-37)				
L-3-1	<u>Spare Parts for Power Tiller T620EN</u>			
	Seal, Oil	2 pcs	@200.-	Y 400.-
	Muffle	1 "		3,680.-
	Pipe	2 "	105.-	210.-
	Assy Caburetter	1 "		6,650.-
	Packing A/C Cover	2 "	210.-	420.-
	Assy Rope	1 "		720.-
	Assy Cap Fuel Tank	1 "		520.-
	Packing Tappet Case	1 "		25.-
	Filter	2 "	315.-	630.-
	Ass'y Filter	1 "		1,220.-
	Cylinder Head	1 "		2,100.-
	Casket, CYL, HEAD	2 "	520.-	1,040.-
	Valve, Inlet	1 "		820.-
	Valve, Exhaust	1 "		1,200.-
	Assy Piston bing	2 "	1,370.-	2,740.-
	Piston	1 "		1,565.-
	Pipe	2 "	80.-	160.-
	Assy Plug, oil Filter	1 "		220.-
	Plug, Ignition	6 "	290.-	1,740.-
	Grip, Lever	1 "		110.-
	Belt, set	2 "	200.-	400.-
	Packing	2 "	360.-	720.-
	Cap Oil filter	2 "	140.-	280.-
	Bolt	4 "	35.-	140.-
	CIR -Clip	2 "	25.-	50.-
	Chain	2 "	2,800.-	5,600.-
	HUB, Wheel Hexagon	4 "	1,350.-	5,400.-
	Tube, wheel Hexagon	4 "	2,430.-	9,720.-
	Rubber, Cushion Tank	4 "	200.-	800.-
	Pin, Snap	5 "	36.-	180.-
	Pin, Rotor	8 "	85.-	680.-
	Pin, Hitch	4 "	460.-	1,840.-
	Spring Stopper	2 "	55.-	110.-
	Grip	2 "	70.-	140.-
	Grip, Tool Box	1 "		230.-
	Ass'y Connecting Rod	2 "	2,850.-	5,700.-
	Nozzle, Nain	2 "	1,100.-	2,200.-
	Packing, Orank Case	4 "	100.-	400.-
	Element, Filter	2 "	100.-	200.-
	Spring, Tension Arm	1 "		200.-
	Spring	2 "	100.-	200.-
	Spring stand	2 "	120.-	240.-
I-1-1	<u>SPARE PARTS FOR TRACTPR L-185DTP</u>			
	Piece, Nozzle	4 "	1,750.-	7,000.-
	Packing	2 "	175.-	350.-
	Pipe, inlet	1 "		2,400.-
	Packing	4 "	15.-	60.-
	Valve, Lamp	4 "	150.-	600.-
	Key, Switch	1 "		355.-
	Casket	1 "		25.-
UJ-38	Packing	2 "	45.-	90.-
I-1-1	Cartridge, Oil Filter	4 "	1,100.-	4,400.-
	Liner, Cylinder	2 "	3,100.-	6,200.-
	Comp. CYL Head	1 "		38,000.-
	SHIN. CYL Head Gasket	2 "	265.-	530.-
	Packing Gear Case	2 "	250.-	500.-
	Packing	1 "		25.-
	Seal oil	1 "		750.-
	Packing	1 "		65.-
	Packing In-Nanifold	2 "	25.-	50.-

(UJ-38)	Packing	2 pcs	@¥105.-	¥210.-
	Packing	2 "	95.-	190.-
	Nuffler	1 "		4,400.-
	Valve, Inlet	2 "	700.-	1,400.-
	Valve, Exhanst	2 "	720.-	1,440.-
	Packing	1 "		215.-
	Assy Piston Ring	2 "	1,900.- <sup>2E</sup>	3,800.-
	Bush, Piston pin	1 "		220.-
	Metal, Crankpin	2 "	670.-	1,340.-
	Metal, Crankshaft	1 "		785.-
	Metal, Crankshaft	4 "	785.-	3,140.-
	Metal, Side	2 "	385.-	770.-
	Metal, side	2 "	385.-	770.-
	Packing	2 "	95.-	190.-
	Element Filter	4 "	1,180.-	4,720.-
	Packing pump cover	2 "	10.-	20.-
	SHIN, Intection pump	5 "	35.-	175.-
	Glow plug	4 "	740.-	2960.-
	Packing	2 "	25.-	50.-
	Element A/C	4 "	1,750.-	7,000.-
	Assy Radiator	1 "		23,100.-
	Packing, Head	2 "	1,050.-	2,100.-
	Cusket oil Pan	2 "	580.-	1,160.-
	Pipe, eater	2 "	500.-	1,000.-
	Pipe, water	2 "	420.-	840.-
	Pipe, water return	2 "	180.-	360.-
	Casket	2 "	25.-	50.-
	Belt Fan	4 "	495.-	1,980.-
	Assy Thermostat	2 "	2,000.-	4,000.-
	Gasket, water pump	2 "	25.-	50.-
	Packing	2 "	135.-	270.-
	Packing	2 "	65.-	130.-
	Retainer	1 "		220.-
	Bolt. hook	2 "	170.-	340.-
	Pipe, fuel	2 "	65.-	130.-
	Packing	2 "	15.-	30.-
	Packing	2 "	15.-	30.-
	Packing	2 "	210.-	420.-
	Assy Disk, clutch	1 "		6,200.-
	Packing	4 "	480.-	1,920.-
	Seal, oil	2 "	1,200.-	2,400.-
	Disk, brake	2 "	3,200.-	6,400.-
	Cord Battery	1 "		945.-
	Cord Earth	1 "		800.-
	Assy pipe fuel	4 "	305.-	1,220.-
	Packing	2 "	330.-	660.-
	Packing	4 "	420.-	1,680.-
	Pin set	2 "	120.-	240.-
	SHIN	2 "	65.-	130.-

TOTAL:

374 Pcs

¥325,400.-

昭和 5 4 年 度




# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : DIRECTOR GENERAL INTERINO CENTRO DE INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO BOEGER"  
 TREINTA Y TRES 1374, PISO 4, MONTEVIDEO,  
 THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY. No : .....  
 Date : January 08, 1980

Shipped per "OCEAN ENDURANCE"

Shipping Mark : RESEARCH  
  
 MONTEVIDEO  
 C/No. 1 - 16  
 MADE IN JAPAN

SIDE MARK  
 TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

from Yokohama, Japan  
 to Montevideo, Uruguay  
 via direct  
 on December 28, 1979

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>NO COMMERCIAL VALUE FOR TECHNICAL COOPERATION BY THE GOVERNMENT OF JAPAN</u>			
Item No.1.2.3.	Unplastisized Poly-Vinyl Chloride Pipe (P.V.C.Pipe), Polyethylene Pipe, P.V.C.Fitting for Water Works Service  -details are as per attached sheet.-	3,132 pos., and 600 meter		¥7,249,490.-
			Shipping Charge.....	¥ 372,300.-
			Ocean Freight.....	¥3,051,542.-
			(US\$12,568.13 x Ex.¥242.80)	
			Insurance.....	¥ 63,080.-
			(0.5875 %)	
	Total :	3,132 pos., and 600 meter	C.I.F. Montevideo	<u>¥10,736,412.-</u>

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 1 )

Nos	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
Item No.1	Unplastisized Poly-Vinyl Chloride Pipe (P.V.C.Pipe)			
	VP 150 ø	198 pcs.	¥10,130.-	¥2,005,740.-
	VP 125 ø	111 pcs.	¥ 6,610.-	¥ 733,710.-
	VP 100 ø	418 pcs.	¥ 5,060.-	¥2,115,080.-
	VP 75 ø	153 pcs.	¥ 3,300.-	¥ 504,900.-
	VP 50 ø	320 pcs.	¥ 1,690.-	¥ 540,800.-
No.2	Polyethylene Pipe 50 x 60M 50 ø	600 M/60	¥25,250.-	¥ 252,500.-
No.3	P.V.C.Fitting			
	-Valve-Socket TS-VS 150 ø	8 pcs.	¥ 1,196.-	¥ 9,568.-
	125 ø	4 pcs.	¥ 850.-	¥ 3,400.-
	100 ø	12 pcs.	¥ 297.-	¥ 3,564.-
	50 ø	215 pcs.	¥ 72.-	¥ 15,480.-
	-Tees-TS-T 150 ø x 100 ø	6 pcs.	¥ 3,447.-	¥ 20,682.-
	150 ø x 75 ø	15 pcs.	¥ 2,759.-	¥ 41,385.-
	100 ø x 50 ø	187 pcs.	¥ 932.-	¥ 174,284.-
	75 ø x 50 ø	32 pcs.	¥ 462.-	¥ 14,784.-
	125 ø x 100 ø	28 pcs.	¥ 1,583.-	¥ 44,324.-
	-Socket TS-S 150 ø	190 pcs.	¥ 1,360.-	¥ 258,400.-
	125 ø	102 pcs.	¥ 864.-	¥ 88,128.-
	100 ø	381 pcs.	¥ 477.-	¥ 181,737.-
	75 ø	139 pcs.	¥ 254.-	¥ 35,306.-
	50 ø	280 pcs.	¥ 84.-	¥ 23,520.-
	-Socket TS-RS(Reducer)			
	150 ø x 125 ø	5 pcs.	¥ 1,854.-	¥ 9,270.-
	125 ø x 100 ø	5 pcs.	¥ 661.-	¥ 3,305.-
	100 ø x 75 ø	16 pcs.	¥ 415.-	¥ 6,640.-
	75 ø x 50 ø	13 pcs.	¥ 221.-	¥ 2,873.-
	-Elbo TS-L 50 ø	227 pcs.	¥ 125.-	¥ 28,375.-
	75 ø	2 pcs.	¥ 295.-	¥ 590.-
	100 ø	4 pcs.	¥ 758.-	¥ 3,032.-
	-Cap TS-C 50 ø	10 pcs.	¥ 69.-	¥ 690.-
	-KC Joint 150 ø	2 pcs.	¥ 5,513.-	¥ 11,026.-
	125 ø	2 pcs.	¥ 3,917.-	¥ 7,834.-
	100 ø	2 pcs.	¥ 2,902.-	¥ 5,804.-
	75 ø	2 pcs.	¥ 2,176.-	¥ 4,352.-
	-Union Socket 50 ø	10 pcs.	¥ 696.-	¥ 6,960.-
	-Union Tees 50 ø	1 pc.	¥ 1,719.-	¥ 1,719.-
	-Bend TS 150 ø x 22.5°	8 pcs.	¥ 3,252.-	¥ 26,016.-
	150 ø x 90°	8 pcs.	¥ 5,272.-	¥ 42,176.-
	100 ø x 90°	4 pcs.	¥ 1,571.-	¥ 6,284.-
	125 ø x 90°	4 pcs.	¥ 2,019.-	¥ 8,076.-
	75 ø x 90°	8 pcs.	¥ 897.-	¥ 7,176.-
	Total :	3,132 pcs., and 600 Meter		<u>¥7,249,490.-</u>

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

I N V O I C E

Consigned to : ~~DIRECTOR GENERAL INTERINO CENTRO DE~~ No : KC046  
INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO ROGER" Date : MAR. 14 1980  
TREINTA Y TRES 1374, PISO 4, MONTEVIDEO,  
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY.

Shipping Mark :

Shipped per "JOSEF ROTH"  
 from YOKOHAMA  
 to MONTEVIDEO  
 via \_\_\_\_\_  
 on MAR. 13, 1980  
 Export Licence No \_\_\_\_\_



MONTEVIDEO  
 C/No. M 1-M 11  
 MADE IN JAPAN

SIDE MARK  
 TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>Reagent Chemicals</u>		<u>No Commercial Value</u>	
			Total Amount	
			F.O.B. YOKOHAMA	¥377,390.-
			Ocean Freight	71,850.-
			Insurance Premium	3,115.-
			<u>Total</u>	<u>C.I.F. MONTEVIDEO</u>
				¥452,355.-
	- Details as per attached sheet -			E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 2 )

Nos.	Description of Goods		Quantity	Unit Price	Amount
M 1.	Potassium Phosphate, monobasic	E.P.	500g x 15	¥540.-	¥8,100.-
2.	Potassium Phosphate, Dibasic	E.P.	500g x 15	430.-	6,450.-
3.	Sodium Citrate, Monobasic	G.R.	500g x 4	4,200.-	16,800.-
4.	Sodium Citrate, Dibasic	E.P.	500g x 4	6,000.-	24,000.-
5.	Boric Acid	E.P.	500g x 4	580.-	2,320.-
6.	Borax	E.P.	500g x 4	500.-	2,000.-
7.	L-Ascorbic Acid	G.R.	25g x 4	500.-	2,000.-
8.	Sodium Dimethyldithiocarbamate	G.R.	500g x 4	7,700.-	30,800.-
9.	Thioglycollic Acid	G.R.	25g x 8	840.-	6,720.-
10.	E T A-2Na	G.R.	25g x 8	600.-	4,800.-
11.	Sodium Azide	E.P.	25g x 8	900.-	7,200.-
12.	n-Butyl Alcohol	E.P.	500g x 10	640.-	6,400.-
13.	Chloroform	E.P.	500g x 10	760.-	7,600.-
14.	Polyethylene Glycol #6000		500g x 8	2,340.-	18,720.-
15.	Magnesium Sulfate	E.P.	500g x 1	210.-	210.-
16.	Peptone		500g x 2	3,600.-	7,200.-
17.	Saccharose	E.P.	500g x 5	600.-	3,000.-
18.	Agar, powder		250g x 40	3,000.-	120,000.-
19.	Glucose	E.P.	500g x 2	1,200.-	2,400.-
20.	Sodium Nitrate	E.P.	500g x 1	720.-	720.-
21.	Ammonium Sulfate	E.P.	500g x 10	560.-	5,600.-
22.	Sodium Chloride	E.P.	500g x 8	530.-	4,240.-
23.	Calcium Carbonate	E.P.	500g x 1	360.-	360.-
24.	Potassium Nitrate	E.P.	500g x 1	600.-	600.-
25.	Streptomycin Sulfate		(1g x 10) x 1	1,300.-	1,300.-
26.	Yeast Extract, powder		25g x 1	1,000.-	1,000.-
27.	Glycerin	E.P.	500g x 2	740.-	1,480.-
28.	Ethyl Alcohol	E.P.	500g x 15	1,200.-	18,000.-
29.	Methyl Alcohol	E.P.	500g x 10	400.-	4,000.-
30.	Sulfuric Acid	E.P.	500g x 8	280.-	2,240.-
31.	Hydrochloric Acid	E.P.	500g x 8	360.-	2,880.-
32.	Ammonia Water 28%	E.P.	500g x 6	420.-	2,520.-
33.	Potassium Hydroxide	E.P.	500g x 3	440.-	1,320.-



JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 3 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
34.	Sodium Hydroxide E.P.	500g x 8	380.-	3,040.-
35.	Acetone E.P.	500g x 3	540.-	1,620.-
36.	Petroleum Benzin E.P.	500g x 2	400.-	800.-
37.	Formalin E.P.	500g x 2	400.-	800.-
38.	Acetic Acid E.P.	500g x 3	540.-	1,620.-
39.	Cotton Blue G.R.	25g x 1	2,820.-	2,820.-
40.	Fuchsine, Acid E.P.	25g x 1	1,160.-	1,160.-
41.	Potassium Dichromate E.P.	500g x 5	1,320.-	6,600.-
42.	Carborundum	1kg x 6	3,600.-	21,600.-
43.	Carbon Tetrachloride E.P.	500g x 5	470.-	2,350.-
44.	Ethylene Chlorohydrin E.P.	500g x 10	1,200.-	12,000.-
/		Total	F.O.B. YOKOHAMA	¥377,390.-

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : DIRECTOR GENERAL INTERINO CENTRO DE  
INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO  
BOEGER" TREINTA Y TRES 1374, PISO 4,  
MONTEVIDEO, THE ORIENTAL REPUBLIC OF  
URUGUAY.

No : .....

Date : March 21, 1980

Shipped per "Nedlloyd Honshu"

Shipping Mark :

RESEARCH

from Yokohama, Japan

to Montevideo, Uruguay.



SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

via direct

MONTEVIDEO

C/No. 17-27

MADE IN JAPAN

on March 19, 1980

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	NO COMMERCIAL VALUE FOR TECHNICAL COOPERATION BY THE GOVERNMENT OF JAPAN			
	Water Supply Unit "HITACHI WATER ACE" Model V150-518, 5Sx2, V125-511x2 with Piping and Wiring Materials.  -details are as per attached sheet.-	9 sets, 662 pcs.		¥19,450,510.-
			Shipping Charge.....¥	318,675.-
			Ocean Freight.....¥	3,162,840.-
			(US\$12,653.89 Ex. ¥249.95)	
			Insurance.....¥	135,525.-
			(0.5875%)	
	Total :	9 sets and 662 pcs.	C.I.F. Montevideo	<u>¥23,067,550.-</u>

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 1 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
1.	Water Supply Unit "HITACHI WATER ACE" Model V150-518, 5Sx2, with Piping and wiring Materials.	1 set	¥7,928,560.-	¥7,928,560.-
2.	Water Supply Unit, "HITACHI WATER ACE" Model V125-511x2, with Piping and Wiring Materials.	1 set	¥4,411,000.-	¥4,411,000.-
3.	Strainer, 150.	2 pcs.	¥ 360,000.-	¥ 720,000.-
4.	Gate Valve, 150.	2 pcs.	¥ 61,540.-	¥ 123,080.-
5.	- ditto -, 125.	1 pc.	¥ 46,800.-	¥ 46,800.-
6.	- ditto -, 100.	3 pcs.	¥ 32,000.-	¥ 96,000.-
7.	Air Valve	10 pcs.	¥ 38,400.-	¥ 384,000.-
8.	Drain Valve	7 pcs.	¥ 8,300.-	¥ 58,100.-
9.	Angle Valve	185 pcs.	¥ 9,450.-	¥1,748,250.-
10.	Starter, FO-AP	11 pcs.	¥ 3,400.-	¥ 37,400.-
11.	Socket with Riser, FO-SR	44 pcs.	¥ 5,200.-	¥ 228,800.-
12.	Elbow with Riser, FO-LR	11 pcs.	¥ 6,200.-	¥ 68,200.-
13.	Sprinkler, ES-30	55 pcs.	¥ 3,800.-	¥ 209,000.-
14.	Riser for Sprinkler	55 pcs.	¥ 2,200.-	¥ 121,000.-
15.	Tripod for Sprinkler	55 pcs.	¥ 1,800.-	¥ 99,000.-
16.	Quick Socket for Sprinkler	55 pcs.	¥ 1,200.-	¥ 66,000.-
17.	Hand-moved Aluminium Pipe Set.	4 sets	¥ 172,500.-	¥ 690,000.-
18.	Digger Model TL-60AL with Standard Acc.	2 sets	¥ 860,000.-	¥1,720,000.-
19.	Pressure Switch for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 24,000.-	¥ 24,000.-
20.	Air Suction Valve for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 4,500.-	¥ 4,500.-
21.	Under-pressure Gauge for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 8,140.-	¥ 8,140.-
22.	Pressure Gauge for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 6,600.-	¥ 6,600.-
23.	Air-Release Valve for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 30,000.-	¥ 30,000.-
24.	Control Switch for Water Supply Unit	10 pcs.	¥ 2,000.-	¥ 20,000.-
25.	Lump for Water Supply Unit	10 pcs.	¥ 500.-	¥ 5,000.-
26.	Ampere Meter for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 15,000.-	¥ 15,000.-
27.	Volt Meter for Water Supply Unit	1 pc.	¥ 15,000.-	¥ 15,000.-
28.	Tool for Disassembly, Piping	2 pcs.	¥ 3,000.-	¥ 6,000.-
29.	Fitting for Piping (Fitting Set)	1 set	¥ 95,480.-	¥ 95,480.-
30.	Adhesives for Piping	20 pcs.	¥ 600.-	¥ 12,000.-
31.	Chamfering Tool for Piping	10 pcs.	¥ 3,000.-	¥ 30,000.-
32.	Air Valve for Piping	2 pcs.	¥ 38,400.-	¥ 76,800.-
33.	Drain Valve for Piping	3 pcs.	¥ 8,300.-	¥ 24,900.-
34.	Angle Valve for Piping	18 pcs.	¥ 9,300.-	¥ 167,400.-
35.	Pipe Cutter for Piping	10 pcs.	¥ 500.-	¥ 5,000.-
36.	Blade for Pipe Cutter	50 pcs.	¥ 50.-	¥ 2,500.-
37.	NT Cutter for Piping	5 pcs.	¥ 700.-	¥ 3,500.-
38.	Coupling, FO-AP for Permanent Installation	1 pc.	¥ 3,400.-	¥ 3,400.-
39.	- ditto -, FO-SR "	1 pc.	¥ 5,200.-	¥ 5,200.-
40.	- ditto -, FO-LR "	1 pc.	¥ 6,200.-	¥ 6,200.-
41.	Sprinkler, ES-30 for Permanent Installation	3 pcs.	¥ 3,800.-	¥ 11,400.-
42.	Riser for Permanent Installation	1 pc.	¥ 2,200.-	¥ 2,200.-
43.	Tripod for Permanent Installation	1 pc.	¥ 1,800.-	¥ 1,800.-
44.	Quick Socket for Permanent Installation	1 pc.	¥ 1,200.-	¥ 1,200.-
45.	Sprinkler, ES-30 for Hand-Moved System	2 pcs.	¥ 3,800.-	¥ 7,600.-
46.	Water Hose 2m x 50 for Hand-Moved System	2 pcs.	¥ 1,500.-	¥ 3,000.-
47.	Coupling Packing for Hand-Moved System	5 pcs.	¥ 300.-	¥ 1,500.-
48.	Digging Blade for TL-60AL.	1 pc.	¥ 100,000.-	¥ 100,000.-
Total :		9 sets and 662 pcs.		¥19,450,510.-

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. 2b  
 No.1, 2-chome, Nishi-Shinjuku

INVOICE

Consigned to : Director General Interino Centro de No :  
 Investigaciones Agrícolas "Alberto Boeger"  
 Treinta y Tres 1374, Piso 4, Montevideo,  
 The Oriental Republic of Uruguay. Date : April 21, 1980

Shipped per "ANWO VENTURE"

Shipping Mark :

from Yokohama

to Montevideo

via direct

on Apr. 25, 1980



SIDE MARK


TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

MONTEVIDEO

C/No. 1 - 2

MADE IN JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENTS FOR AGRICULTURAL (VEGETABLE) RESEARCH PROJECT IN URUGUAY		CIF Montevideo in Free Yen	
	- Details as per attached sheet -			
	Total:	2 units =====	Exgo. F.¥4,037,100 O. Freight 1,407,496 S. Charge 180,242 Ins. Premium 36,089	F.¥5,660,927 =====
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY			"No Commercial Value"
	 P.P. KESUKE ANITA PRESIDENT			

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 1 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
126.	<p><u>MINI-MICRO BUS (NISSAN)</u>                      Model 51ZGQLC340C Nissan Civilian                      Diesel Engine 2,200cc, 65HP                      with radio, air conditioner                      and standard accessories                      Engine No.366688, Chassis No.801604                      Key No.736 (Engine), N1423 (Air-conditioner)                      including 10% spare parts                      (details as per attached sheet "E")</p>	1 unit		¥2,838,600.-
127.	<p><u>TRUCK (NISSAN)</u>                      Model US1720T Datsun Truck                      Diesel Engine 2,200cc, 65HP                      with air conditioner                      and standard accessories                      Engine No.534578, Chassis No.708717                      Key No.N1249                      including 10% spare parts                      (details as per attached sheet "F")</p>	1 unit		1,198,500.-
	<p>Total:</p>	<p>2 units                      =====</p>		<p>¥4,037,100.-                      =====</p>

Attached Sheet "E"

for NISSAN Model 51ZGQ1C340C

<u>Item No.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Part Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit Price</u>	<u>Amount</u>
1.	D1100-J5125	K Cup brake FR	4	@¥420	¥1,680
2.	D4100-J5125	" RR	4	525	2,100
3.	00921-44010	Pin cotter	2	7	14
4.	01351-21084	Gasket	8	53	424
5.	01978-10944	Belt V type	3	453	1,359
6.	02260-110K0	Sealed beam Uni	1		882
7.	02260-121K0	"	1		882
8.	08941-11000	Fuse 10A	10	34	340
9.	08941-11500	" 15A	10	34	340
10.	08941-12000	" 20A	10	34	340
11.	10101-J5325	K eng. gasket	1		8,250
12.	15208-76225	Kit element O/F	1		940
13.	15209-76201	A element O/F	1		1,330
14.	16400-90108	Fuel filter	2	4,390	8,780
15.	16403-Y7525	K element fuel	2	500	1,000
16.	16546-76000	Element paper	2	1,270	2,540
17.	16546-76015	Element cleaner	2	1,210	2,420
18.	16613-37500	Washer adjust	1		46
19.	16613-37501	"	1		46
20.	16613-37503	"	1		46
21.	16613-37504	"	1		46
22.	16613-37506	"	1		46
23.	16613-37507	"	1		46
24.	16613-37509	"	1		46
25.	16613-37510	Washer adj. 100T	1		69
26.	16613-37511	" 102T	1		87
27.	16613-37512	" 104T	1		87
28.	16613-37513	" 106T	1		87
29.	16613-37514	" 108T	1		87
30.	16613-37515	" 110T	1		87
31.	16613-37516	" 112T	1		87
32.	16613-37517	" 114T	1		87

- to be continued -

33.	16613-37518	Washer adj.	116T	1	¥87
34.	16613-37519	"	118T	1	87
35.	16613-37520	"	120T	1	87
36.	16613-37521	"	122T	1	87
37.	16613-37522	"	124T	1	87
38.	16613-37523	"	126T	1	87
39.	16613-37524	"	128T	1	87
40.	16613-37525	"	130T	1	87
41.	16613-37526	"	132T	1	87
42.	16613-37527	"	134T	1	87
43.	16613-37528	"	136T	1	87
44.	16613-37529	"	138T	1	87
45.	16613-37700	"	200T	1	46
46.	16613-76200	"	140T	1	87
47.	16613-76201	"	142T	1	87
48.	16613-76202	"	144T	1	87
49.	16613-76203	"	146T	1	87
50.	16613-76204	"	148T	1	87
51.	16613-76205	"	150T	1	87
52.	16613-76206	"	152T	1	87
53.	16613-76207	"	154T	1	87
54.	16613-76208	"	156T	1	87
55.	16613-76209	"	158T	1	87
56.	16613-76210	"	160T	1	128
57.	16613-76211	"	162T	1	128
58.	16613-76212	"	164T	1	128
59.	16613-76213	"	166T	1	128
60.	16613-76214	"	168T	1	128
61.	16613-76215	"	170T	1	128
62.	16613-76216	"	172T	1	128
63.	16613-76217	"	174T	1	128
64.	16613-76218	"	176T	1	128
65.	16613-76219	"	178T	1	128
66.	16613-76220	"	180T	1	128
67.	16613-76221	"	182T	1	128
68.	16613-76222	"	184T	1	46

69.	16613-76223	Washer adj. 186T	1		¥151
70.	16613-76224	" 188T	1		151
71.	16613-76225	" 190T	1		151
72.	16613-76226	" 192T	1		151
73.	16613-76227	" 194T	1		151
74.	16613-76228	" 196T	1		151
75.	16613-76229	" 198T	1		151
76.	16635-J2000	Gasket nozzle	4	@Y36	144
77.	24022-89903	Fusible link	1		156
78.	24161-J6205	"	1		166
79.	26261-89902	Bulb wedge	10	60	600
80.	26340-28500	A blade wiper	4	691	2,764
81.	26380-J11000	Arm assy w/s wl	2	839	1,678
82.	26511-35500	Lens licence	1		1,580
83.	26711-89900	Bulb	10	82	820
84.	26713-89900	"	10	82	820
85.	26715-89900	"	10	78	780
86.	26715-89900	"	10	78	780
87.	26715-89902	"	10	92	920
88.	26717-89900	"	10	128	1,280
89.	26717-89900	"	10	128	1,280
90.	26717-89920	"	10	148	1,480
91.	30611-N0125	K piston clutch	1		1,050
92.	30622-J2025	K cup clutch	1		263
93.	41060-J5125	S shoe brake 99	1		6,960
94.	41060-J5125	"	2	6,960	13,920
95.	46011-J5126	K piston B/mast	1		3,810
96.	46012-65225	K cup B/M cyl.	1		1,180
97.	46206-18000	Spring lock B/H	5	34	170
98.	46237-A4600	Gasket brake 99	5	7	35
99.	46237-A4600	"	1		7
100.	15223-Y1400	Packing	1		128
101.	15300-76200	Valve short	1		41
102.	15300-76200	"	1		41
103.	15304-61501	Gasket	1		116
104.	15304-61501	"	1		116



105.	15304-61501	Gasket	1		¥116
106.	16547-76000	Packing a/c	1		184
107.	16548-76000	"	1		177
108.	16568-37500	Ring rubber	1		49
109.	21200-76203	Thermostat 765C	1		823
110.	21501-J5300	Hose-rad upper	1		800
111.	21503-J5301	" lower	1		1,500
112.	25050-J2602	A flexible	1		1,470
113.	25050-J2801	A cable s/meter	1		1,630
114.	25230-89905	Assy relay	1		964
115.	25320-H1000	SW stop lamp 99	1		384
116.	25520-89994	A flasher unit	2	561	1,122
117.	25529-89903	Relay audible	1		393
118.	26260-J2800	Socket w/lead	1		445
119.	26260-J2801	"	1		445
120.	26260-89900	Socket bulb	1		135
121.	26270-J2800	Socket w/wire	1		445
122.	26270-J2801	"	1		445
123.	26320-N4500	A relay horn	1		280
124.	26381-77000	A back horn	1		1,480
125.	30645-J6210	Hose-reservoir	1		998
126.	36160-T1025	S shoe c/brake	1		2,140
127.	40227-J5110	Seal-grease fr.	2	374	748
128.	43252-J2000	Seal oil rr	2	186	372
129.	43252-82100	Seal grease rr.	2	393	786
130.	43253-76000	O ring rr. wheel	2	79	158
131.	46113-J6210	Hose-reservoir 99	1		1,530
132.	46202-89915	A brake hose 98	2	587	1,174
133.	56110-J4525	K absorber	4	3,400	13,600
134.	56210-82725	K shock ab. rear	2	2,570	5,140
135.	11065-Y1400	Plug glow	2	1,080	2,160
136.	12033-Y1402	Ring set-piston	1		10,500
137.	15255-76201	Cap oil filler	1		607
138.	15280-90001	Valve	1		811
139.	15280-90001	" "	1		811
140.	16530-77000	Duct a/cleaner	1		1,980

141.	16885-90001	Packing	2	@Y23	¥46
142.	18100-J6207	Wire assy	1		857
143.	18410-J2400	C wire choke	1		827
144.	21430-C0500	A cap pressure	1		368
145.	21481-18000	Packing d/cock	1		23
146.	23133-61500	A brush	1		781
147.	23133-61500	"	1		781
148.	23305-37502	Screw pole core	1		21
149.	23330-G7000	A holder brush	1		1,850
150.	25080-89900	Gauge eng.temp	2	1,280	2,560
151.	25251-37700	Nut transmitter	2	74	148
152.	30100-B8500	A disc clutch	2	5,260	10,520
153.	30502-21000	Brg. c/release	1		1,790
154.	30542-86401	Cover dust W/D	1		129
155.	32112-J2000	Gasket cover FR.	1		63
156.	32113-86400	Oil seal front	1		126
157.	32118-J2000	Gasket case FR	1		98
158.	32134-J2000	Gasket ext. RR	2	89	178
159.	32136-J2000	Seal oil ext. RR	2	163	326
160.	32169-J2000	Gasket shift	1		100
161.	38189-J2000	Seal-oil drive	1		352
162.	38320-J2000	Gasket gear car	1		141
163.	40022-J5125	Pin-swivel FR99	2	6,240	12,480
164.	46205-61000	Plate lock hose	1		46
165.	46205-61000	"	1		46
166.	46206-18000	Spring lock B/H	4	34	136
167.	46206-18000	"	1		34
168.	47478-P0100	Valve check 99	1		852
169.	01221-00013	Nut	20	4	80
170.	08961-14810	"	4	4	16
171.	26121-J1000	Lens FT comb. LA	1		683
172.	26124-J1000	Packing FT comb.	1		221
173.	26129-J1000	"	1		221
174.	26164-G0302	Pack S/flasher	1		105
175.	26551-J1000	Hain unit RR Co.	1		5,360

176.	26553-J1000	Packing rear co	1		386
177.	26556-J1000	Lens assy rr co	1		5,360
178.	40314-82300	Cap wheel fr xx	2	1,240	2,480
179.	43315-82300	Cap wheel rr xx	2	1,550	3,100
180.	62301-J6201	Grille-radiator	1		5,410
181.	62332-13200	Washer-vinyl	4	4	16
182.	62410-J6200	Rim head lamp R	1		2,310
183.	62411-J6200	Rim head lamp L	1		2,310
184.	62650-J1050	Assy bumper fro	1		12,200
185.	63821-R1200	Name nissan	1		1,010
186.	65812-J1000	Emblem front ce	1		4,410
187.	73981-J1000	Moulding drip A	1		893
188.	73982-J1000	" B	1		893
189.	73983-77001	" C	4	1,260	5,040
190.	73984-J6200	" D	1		1,260
191.	73985-J6200	" E	1		1,260
192.	76961-J6200	A mldg-out side	1		4,940
193.	78110-J6200	Assy splash boa	2	1,580	3,160
194.	78120-77001	Splash board as	1		1,790
195.	80850-G0301	A clip side	20	30	600
196.	12303-37603	Pulley cr/shaft	1		2,800
197.	11044-Y1401	Gasket Cyl head	2	3,140	6,280
198.	84862-H1000	Washer sealing	20	4	80
199.	84911-77003	Weather strip t	1		420
<b>Total :</b>			<b>434 Nos.</b>		<b>¥249,880</b>
			=====		=====

Attached Sheet "F"  
for NISSAN Model USL720T

<u>Item No.</u>	<u>Parts No.</u>	<u>Parts Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit Price</u>	<u>Amount</u>
1.	D1100-B9625	K Cup Brake FR	4	@¥420	¥1,680
2.	D1100-B9626	K Cup Brake FR	4	420	1,680
3.	D4100-03W25	K Cup W/Cyl	2	525	1,050
4.	D4100-03W26	K Cup W/Cyl	2	525	1,050
5.	02260-110K0	Sealed Beam UNI	2	882	1,764
6.	02260-122K0	Sealed Beam UNI	2	882	1,764
7.	10101-V0625	Gasket Kit-Engine	1		8,250
8.	24022-31W00	Fusible Link	1		263
9.	46011-13W26	K Piston B/M	1		3,810
10.	00921-43010	Pin	2	9	18
11.	01456-00011	Screw Self	4	18	72
12.	01978-10934	Belt Fan	2	453	906
13.	15209-Y7502	Element Filter	3	1,000	3,000
14.	16403-Z7000	A Cartridge	1		1,050
15.	16546-10600	Element	1		921
16.	16635-J2000	Gasket Nozzle	4	36	144
17.	24319-V0110	Fuse 1	2	53	106
18.	24319-V0115	Fuse	2	53	106
19.	24319-V0120	Fuse	1		53
20.	26025-N8500	Grommet Screw	4	30	120
21.	26261-89900	Bulb	7	60	420
22.	26261-89900	Bulb	1		60
23.	26261-89902	Bulb Wedge	4	60	240
24.	26261-89903	Bulb 12V 5W	1		88
25.	26360-B5200	A Blade Wiper	2	594	1,188
26.	26716-89910	Bulb 12V 10W	1		124

27.	26717-89900	Bulb	2	@¥128	¥256
28.	26717-89910	Bulb 12V 21W	1		124
29.	26717-89920	Bulb	1		148
30.	26736-89902	Bulb	1		110
31.	28880-03W00	Arm Assy-Wiper	2	735	1,470
32.	30611-N4025	K Piston Clutch	1		1,050
33.	30620-B5026	Kit Repair	1		368
34.	30622-J2025	K Cup Clutch	1		263
35.	41060-B9625	Shoe Set-Brake 99	1		2,480
36.	44060-01W25	Shoe Set-Rare B99	1		2,480
37.	46206-M0200	Spr Lock Brake	1		19
38.	46237-A4600	Gasket Brake 99	1		7
39.	46237-A4600	Gasket Brake 99	1		7
40.	08742-20020	Hose Fuel	1		1,060
41.	08742-20020	Hose Fuel	1		1,060
42.	08742-20020	Hose Fuel	1		1,060
43.	15239-61502	Gasket	1		64
44.	15300-76200	Valve Short	2	41	82
45.	15304-61501	Gasket	1		116
46.	16533-31W00	Grommet	1		55
47.	16536-73000	Packing	1		200
48.	16548-37501	Ring Rubber	1		185
49.	16549-37701	Packing	1		151
50.	16620-Z5000	Nozzle	4	2,210	8,840
51.	21200-76203	Thermostat 765C	1		823
52.	21501-31W00	Hose-Rad Upper	1		500
53.	21503-31W00	Hose-Rad Lower	1		900
54.	25050-33W00	Sft Assy-Flex S	1		2,100
55.	25240-89902	SW Oil Pressure	1		404
56.	25320-H8500	SW-Assy Stop LA	1		384

57.	25520-89959	Flasher Unit	1		¥446
58.	25520-89996	Unit Assy Flash	1		561
59.	26320-89907	Relay Horn	1		280
60.	36011-89901	Switch Warning	1		197
61.	38212-73000	Seal Oil	2	167	334
62.	40232-B9500	Seal-Grease FR	2	284	568
63.	40264-68200	Cap Adjusting	2	46	92
64.	40290-F1700	O Ring Hub Cap	2	30	60
65.	43232-B5000	Seal Grease	2	280	560
66.	46201-89944	A Hose Brake 98	1		587
67.	46204-89908	Hose Assy-Brake 99	1		972
68.	46204-89919	Hose Assy-Brake 99	2	972	1,944
69.	56210-B9525	Absorber Kit-RR	2	2,350	4,700
70.	11023-G7000	Switch Thermo	1		1,580
71.	11067-G7000	A Timer Glow	1		3,360
72.	12033-Y1402	Ring Set-Piston	1		10,500
73.	15255-U9600	Cap Assy-Oil Filter	1		267
74.	15280-90001	Valve	1		811
75.	18200-33W00	Wire Assy-Accpl	1		945
76.	18450-33W02	Wire Comp-Throt	1		3,150
77.	20100-31W15	Mflr Assy W/RR	1		3,000
78.	21430-C0500	A Cap Pressure	1		368
79.	21481-18000	Packing D/Cock	1		23
80.	23133-31W00	A Brush	1		781
81.	23134-61501	Brush F	1		249
82.	23135-61501	Brush E	1		249
83.	23379-G7000	Brush -	2	217	434
84.	23380-G7000	Brush +	2	312	624
85.	30100-G7300	A Disc Clutch	2	3,180	6,360
86.	30502-21000	Brg C/Release	1		1,790

87.	30542-E9000	Cover Dust W/D	1	¥197
88.	32112-E9001	Gasket Cover FR	1	85
89.	32114-Y4000	Seal-Oil Cover	1	141
90.	32136-U0100	Seal Oil RR Exhaust	1	339
91.	32143-E9001	Gasket Cover upper	1	34
92.	46206-M0200	Spring Lock Brake	1	19

---

Total:			142 Nos.	¥103,300
			=====	=====

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Director General Interino ..... No : .....  
 Centro de Investigaciones Agricolas .....  
 "Alberto Boeger" .....  
 Treinta y Tres 1374, Piso 4, Montevideo, Date : Mar. 24, 1980  
 The Oriental Republic of Uruguay

Shipped per "PACIFIC" .....  
 from Yokohama .....  
 to Montevideo .....  
 via direct .....  
 on Mar. 31, 1980 .....

Shipping Mark :

RESEARCH



MONTEVIDEO

C/No. 1-12

MADE IN JAPAN

### SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENTS FOR AGRICULTURAL (VEGETABLE) RESEARCH PROJECT IN URUGUAY		<u>CIF Montevideo</u>	
	- details as per attached sheet -			
	Total:	560 sets 18,267 pcs. 30 meters	Exgo S. Charge O. Freight I. Prem.	¥17,462,900.- 264,243.- 2,969,733.- 132,791.-
			<u>CIF Montevideo</u>	<u>¥20,829,667.-</u>
			"No Commercial Value"	
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY			
	T. NISHIMURA PRESIDENT			

E.&O.E







JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 3 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
12.	<u>SPECIFIC GRAVITY BALANCE,</u> <u>REIMANN TYPE (IKEDA)</u> Kiya No. 129	1 set		¥145,000
13.	<u>ELECTRONIC HYGROMETER</u> (IKEDA) Model HU90 (SHIMAZU) 100V, 50Hz, Single-phase with Transformer 220V → 100V	1 set		111,150
14.	<u>AUDIO-STILL (YAMATO)</u> Model WAG-24 100V, 50Hz, Single-phase with Transformer 220V → 100V	1 set		290,000
15.	<u>STEREOSCOPIC MICROSCOPE</u> (SANKEI) Model SMZ-10 (NIKON) Standard specification Accessories: 1) Eyepiece Lens            10X 2 pcs. 15X 2 " " 2) CF Photo Lens            10X 1 pce 3) Auxiliary objective Lens 0.5X 1 pce 4) Drawing tube                1 set 5) Diascopic illumination    1 set 6) Halogen Lamp               5 pcs. 6V, 20W	1 set		485,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 4 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
16.	<p><u>MICROSCOPE</u> (SANKEI)                      Model VBD-1 (NIKON)                      Standard Specification                      Accessories:                      1) Eyepiece Lens      CFW10X      3 pcs.                                                   CFW15X      2 pcs.                      2) CF Photo Lens      5X            1 pce                                                   8X            1 "                                                   10x          1 "                      3) Objective Lens      CF plan 2X   1 pce                         4X          1 "                         10X        1 "                         20x        1 "                         40X        1 "                         100X       1 "                      4) Halogen Lamp                    5 pcs.                          12V, 100W                      5) Immersion oil 50cc            10 pcs.                      6) Fuse                                10 "                      7) Photomicrographic                          attachment HFM-35DA        1 set</p>	1 set		¥1,861,000
17.	<p><u>CAMERA</u> (NIHON PHOTO SERVICE)                      Model NIKON FE                      with case                      Accessories:                      1) Lens 50mm F1.4      1 pce                                   24mm F2.8          1 "                      2) Release AR-2                    1 "</p>	3 sets	169,350	508,050
18.	<p><u>PH METER</u> (IKEDA)                      Model M-7EII (HORIBA)</p>	1 set		142,500
19.	<p><u>LUX METER</u> (IKEDA)                      Model ANA-500                      (TOKYO PHOTO-ELECTRIC)</p>	2 sets	18,000	36,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 5 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
20.	<u>HYDROMETER SET</u> (IKEDA) Standard type with case 0.700 - 2.000 7 pcs./set	6 sets	¥10,000	¥60,000
21.	<u>SPRING BALANCE</u> (IKEDA) Cap. 10kg Sensitivity 100g	3 sets	1,500	4,000
22.	<u>DIRECT READING TABLE BALANCE</u> (MITAMURA) Model T-1000 (INABA) Cap. 1,000g Sensitivity 100mg	2 sets	370,000	740,000
23.	<u>DISPENSING BALANCE</u> (IKEDA) Cap. 100g Sensitivity 100mg	1 set		6,500
24.	<u>DISPENSING BALANCE</u> (IKEDA) Cap. 500g Sensitivity 500mg	4 sets	13,000	52,000
25.	<u>TAPE MEASURE</u> (IKEDA) 3.5m Steel	3 sets	760	2,280
26.	<u>TAPE MEASURE</u> (IKEDA) 20m Steel	1 set		6,500
27.	<u>TAPE MEASURE</u> (IKEDA) 50m Steel	1 set		9,500

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P O Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 6 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
28.	<u>MEASURING CYLINDER</u> (IKEDA) 25mℓ	3 pcs.	¥980	¥2,940
29.	<u>MEASURING CYLINDER</u> (IKEDA) 100mℓ	3 pcs.	1,260	3,780
30.	<u>MEASURING CYLINDER</u> (IKEDA) 500mℓ	3 pcs.	2,910	8,730
31.	<u>MEASURING CYLINDER</u> (IKEDA) 1,000mℓ	3 pcs.	6,270	18,810
32.	<u>CULTURE DISHE</u> (IKEDA) Petri B                      90mmø	1,000 pcs.	250	250,000
33.	<u>FUNNEL</u> (IKEDA) Glass      9cmø	20 pcs.	370	7,400
34.	<u>ALCOHOL LAMP</u> (IKEDA) Glass	10 sets	355	3,550
35.	<u>GAS BURNER</u> (IKEDA) LPG	10 sets	1,800	18,000
36.	<u>PLASTIC TRAY</u> (IKEDA)	20 pcs.	470	9,400
37.	<u>PLATINUM HOLDER</u> (IKEDA)	10 pcs.	115	1,150
38.	<u>MEASURING FLASK</u> (IKEDA) 100mℓ	10 pcs.	1,150	11,500
39.	<u>MEASURING FLASK</u> (IKEDA) 500mℓ	10 pcs.	2,030	20,300

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 7 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
40.	<u>MEASURING FLASK</u> (IKEDA) 1,000ml	10 pcs.	¥2,420	¥24,200
41.	<u>COVER GLASS</u> (IKEDA) No. 1 18 x 18mm	2,000 pcs.	2.70	5,400
42.	<u>FUNNEL</u> (IKEDA) Buchner type, Porcelain 90mmφ	5 sets	1,100	5,500
43.	<u>SLIDE GLASS</u> (IKEDA)	2,000 pcs.	6.15	12,300
44.	<u>RUBBER TUBING</u> (IKEDA) Black Inside 7mmφ	10 meter	300	3,000
45.	<u>RUBBER TUBING</u> (IKEDA) Black Inside 9mmφ	10 meter	450	4,500
46.	<u>RUBBER TUBING</u> (IKEDA) Black Inside 15mmφ	10 meter	1,100	11,000
47.	<u>RUBBER STOPPER</u> (IKEDA) Black No. 4	20 pcs.	15	300
48.	<u>RUBBER STOPPER</u> (IKEDA) Black No. 10	20 pcs.	33	660
49.	<u>RUBBER STOPPER</u> (IKEDA) Black No. 15	20 pcs.	70	1,400

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 8 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
50.	<u>SURGEON'S KNIFE</u> (IKEDA)	5 pcs.	¥800	¥4,000
51.	<u>PH TEST PAPER</u> (IKEDA)	5 sets	600	3,000
52.	<u>THERMOMETER</u> (IKEDA) Engraved Stem 100°C	10 pcs.	170	1,700
53.	<u>MEASURING PIPET</u> (IKEDA) 1ml	20 pcs.	230	4,600
54.	<u>MEASURING PIPET</u> (IKEDA) 5ml	20 pcs.	300	6,000
55.	<u>MEASURING PIPEI</u> (IKEDA) 10ml	20 pcs.	380	7,600
56.	<u>TEST TUBE SUPPORT</u> (IKEDA) 20mmφ, for 50 pcs.	20 sets	1,400	28,000
57.	<u>FORCEPS</u> (IKEDA) 15cm, for Surgeon	10 pcs.	1,060	10,600
58.	<u>FORCEPS</u> (IKEDA) 10cm G, for Dental	10 pcs.	1,300	13,000
59.	<u>EARTHENWARE MORTARS</u> (IKEDA) 15cmφ	20 pcs.	425	8,500
60.	<u>PORCELAIN MORTARS</u> (IKEDA) 12cmφ	320 pcs.	470	150,400
61.	<u>PORCELAIN PESTLE</u> (IKEDA) 10cm	320 pcs.	300	96,000



JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 9 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
62.	<u>PAPER STOPPER (IKEDA)</u> 18mmφ	2,000 pcs.	¥11.20	¥22,400
63.	<u>EARTHWARE POT (IKEDA)</u> 12cmφ	2,000 pcs.	100	200,000
64.	<u>EARTHWARE POT (IKEDA)</u> 18cmφ	100 pcs.	200	20,000
65.	<u>ERLENMEYER FLASKS (IKEDA)</u> 100mℓ	50 pcs.	240	12,000
66.	<u>ERLENMEYER FLASKS (IKEDA)</u> 300mℓ	30 pcs.	290	8,700
67.	<u>ERLENMEYER FLASKS (IKEDA)</u> 500mℓ	20 pcs.	420	8,400
68.	<u>WASHING BOTTLES (IKEDA)</u>	10 pcs.	120	1,200
69.	<u>DROPPING BOTTLES (IKEDA)</u>	10 pcs.	25	250
70.	<u>SEALON FILM (IKEDA)</u>	5 pcs.	2,600	13,000
71.	<u>GAUZE (IKEDA)</u> 30cm x 10m	20 pcs.	450	9,000
72.	<u>ABSORBENT COTTON (IKEDA)</u> 500g	10 pcs.	1,050	10,500
73.	<u>BEAKERS (IKEDA)</u> 50mℓ	200 pcs.	145	29,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 10 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
74.	<u>BEAKERS</u> (IKEDA) 100ml	200 pcs.	¥146	¥29,200
75.	<u>BEAKERS</u> (IKEDA) 500ml	200 pcs.	290	58,000
76.	<u>NURSE POT</u> (IKEDA) Plastic, 12cm $\phi$ Small	500 pcs.	36	18,000
77.	<u>NURSE POT</u> (IKEDA) Plastic, 15cm $\phi$ Middle	500 pcs.	44	22,000
78.	<u>TEST TUBE</u> (IKEDA) 18mm $\phi$ x 18cm	2,000 pcs.	36	72,000
79.	<u>TEST TUBE</u> (IKEDA) 9mm $\phi$ x 10cm	200 pcs.	22	4,400
80.	<u>FLUORESCENCE LAMP</u> (IKEDA) 120cm, 40W	50 pcs.	660	33,000
81.	<u>DESICCATORS</u> (IKEDA) Model DL-50, Plastic	10 sets	26,000	260,000
82.	<u>WAGNER POTS</u> (IKEDA) 1/5,000, PVC	100 sets	1,000	100,000
83.	<u>MAGNIFYING GLASS</u> (IKEDA) 10X, 20X	10 pcs.	200	2,000
84.	<u>PLASTIC BAG</u> (IKEDA) 5 x 8cm, Small, with stopper	1,000 pcs.	3	3,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 11 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
85.	<u>PLASTIC BAG (IKEDA)</u> 7 x 10cm, Middle, with stopper	1,000 pcs.	¥2.80	¥2,800
86.	<u>PLASTIC BAG (IKEDA)</u> 10 x 16cm, Large, with Stopper	1,000 pcs.	3.80	3,800
87.	<u>PIPET CABINET (IKEDA)</u>	1 set		16,200
88.	<u>ICE COOLER (IKEDA)</u> 26.7 x 45.5 x 31cm (about) Small size	3 sets	10,700	32,100
89.	<u>ICE COOLER (IKEDA)</u> 55.2 x 30.2 x 29.2cm (about) Middle size	3 sets	24,500	73,500
90.	<u>PREPARAT BOX (SHIGA)</u> No. 687	4 sets	1,600	6,400
91.	<u>SAMPLE TUBE BOTTLE (IKEDA)</u>	200 pcs.	18	3,600
92.	<u>NET FOR INSECT (SHIGA)</u> No. 7	3 sets	1,800	5,400
93.	<u>NET FOR INSECT (SHIGA)</u> No. 41	10 sets	1,080	10,800
94.	<u>TUBE FOR INSECT (SHIGA)</u> No. 92	5 pcs.	450	2,250
95.	<u>TUBE FOR INSECT (SHIGA)</u> No. 95	20 pcs.	315	6,300

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 12 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
96.	<u>COLLECTING CASE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 125	2 sets	¥29,700	¥59,400
97.	<u>POISON BOTTLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 152-1	2 sets	2,160	4,320
98.	<u>INJECTOR</u> (SHIGA) No. 221	2 sets	900	1,800
99.	<u>FORCERS</u> (SHIGA) No. 210-1	5 pcs.	630	3,150
100.	<u>NEEDLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 230 (#0)	5 sets	207	1,035
101.	<u>NEEDLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 230 (#3, 4, 5 each 5 sets)	15 sets	162	2,430
102.	<u>NEEDLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 230 (#1, 2 each 15 sets)	30 sets	162	4,860
103.	<u>NEEDLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 251	5 sets	450	2,250
104.	<u>NEEDLE FOR INSECT</u> (SHIGA) No. 240	5 sets	81	405
105.	<u>SETTING BOARD</u> (SHIGA) No. 332, Manual type	3 sets	2,340	7,020

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 13 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
106.	<u>SETTING BOARD</u> (SHIGA) No. 341	3 sets	¥630	¥1,890
107.	<u>MAGNIFYING GLASS</u> (SHIGA) No. 352-11	5 pcs.	774	3,870
108.	<u>DISSECTING SETS</u> (SHIGA) No. 268	2 sets	6,480	12,960
109.	<u>SLIDE GLASS</u> (SHIGA) No. 652	4 sets	157.50	630
110.	<u>COVER GLASS</u> (SHIGA) No. 658	5 sets	900	4,500
111.	<u>NEOSHIGALAR</u> (SHIGA) No. 680	4 sets	720	2,880
112.	<u>SPECIMEN BOX</u> (SHIGA) No. 481	2 sets	279,000	558,000
113.	<u>REARING BOX</u> (SHIGA) No. 502 Steel	20 sets	9,900	198,000
114.	<u>PLASTIC CASE FOR REARING</u> (SHIGA) No. 514 9cm	200 sets	90	18,000
115.	<u>TUBE BOTTLE</u> (SHIGA) No. 551 2.1 x 7.5cm	200 pcs.	81	16,200
116.	<u>TUBE BOTTLE</u> (SHIGA) No. 551 1.5 x 6cm	300 pcs.	40	12,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 14 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
117.	<u>TUBE BOTTLE</u> (SHIGA) No. 551 0.9 x 6cm	500 pcs.	¥27	¥13,500
118.	<u>SUPPORTS</u> (IKEDA) Rectangular	3 sets	1,600	4,800
119.	<u>CLAMP</u> (IKEDA) Model SC-2	3 sets	750	2,250
120.	<u>CLAMP HOLDERS</u> (IKEDA) Model B-1	3 sets	650	1,950
121.	<u>REBURET</u> (IKEDA) 100B, 100mf	3 sets.	65,000	195,000
122.	<u>ENAMELED BEAKERS</u> (IKEDA) 2l	10 pcs.	1,500	15,000
123.	<u>OVERHEAD PROJECTOR</u> (IWAMOTO) Model RICOH OHP 250-F Accessories: 1) Screen (150x150) with stand 1 set 2) Clear sheet 100 pcs. 3) Mount paper 50 " 4) Transparency set 1 set 5) Projection stand 1 " 6) Projection lamp 10 pcs.	1 set		182,500
124.	<u>AUTOMATIC SLIDE PROJECTOR</u> (NIHON PHOTO SERVICE) Model ELMO AS-3000A Accessories: 1) Screen with stand	1 set		176,700

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 15 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
125.	<p><u>RICOPY (IWAMOTO)</u>                      Model RICOH DT-850                      Accessories:</p> <p>1) Paper A4 (250x2)            20 box                                B4 ( " )                40 "                                B5 ( " )                20 "</p> <p>2) Drum                            1 pce                      3) Table                           1 set                      4) Halogen lamp                2 pcs.                      5) Toner                           20 pcs.                      6) Pilot lamp                    2 pcs.                      7) Travel lamp                  5 pcs.                      8) Charge wire                  1 pce                      9) Main wire                    1 "                      10) Copy charge wide           1 "                      11) Service manual              1 set                      12) Developer                   40 pcs.</p>	1 set		¥759,506
	Total:	560 sets 18,267 pcs. 30 meters =====		¥17,462,900 =====

Attached Sheet "A"

for Rotary Model RFH2006

<u>Item No.</u>	<u>Parts No.</u>	<u>Parts Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit Price</u>	<u>Amount</u>
1.	HF7002L	Blade (end), left	4	@¥960	¥3,840
2.	HF7002R	Blade (end), right	4	960	3,840
3.	HF6001L	Blade, left	18	880	15,840
4.	HF6001R	Blade, right	18	880	15,840
5.	6286-4 Asy	Joint spider ass'y	2	9,770	19,540
<hr/>					
	<b>Total:</b>		<b>46 Nos.</b> =====		<b>¥58,900</b> =====



Attached Sheet "B"

for SUGANO Model TP-1

<u>Item No.</u>	<u>Parts No.</u>	<u>Parts Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit Price</u>	<u>Amount</u>
1.	51116080	Shear bolt	10	@Y700	¥7,000
2.	37233	Chisel	2	5,000	10,000
<hr/>					
	<b>Total:</b>		12 Nos. =====		¥17,000 =====

Attached Sheet 'C'

for Model TP - 4

<u>item</u>	<u>Parts Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit</u>	<u>Amount</u>
1.	Shaft for Fertilizer scrape out	2	@ ¥ 600	¥ 1,200
2.	Wing for Fertiliger scrape out	8	500	4,000
3.	Spring for Pressing roller	8	180	1,440
4.	Scraper for Pressing roller	4	800	3,200
5.	Spring for Plate	8	250	2,000
6.	Ring chain #40	40	40	1,600
7.	Ring chain #50	83	100	8,300
8.	Tyre 400-12	2	12,500	25,000
9.	Tube 400-12	2	2,330	4,660
10.	Piro-Block	4	3,000	12,000
11.	Gutter for Fertilizer	4	1,000	4,000
12.	Clutch gear	4	600	2,400
13.	Safety clutch	4	400	1,600
14.	Gear 12 x 25	4	900	3,600
15.	Gear 5 x 25	4	450	1,800
16.	Spring for Pressing roller	4	800	3,200
<u>Total :</u>		185 Nos.		<u>¥ 80,000</u>

Attached Sheet "D"  
for Matuyama Model P-554

<u>item</u>	<u>Parts Name</u>	<u>Q'ty</u>	<u>Unit</u>	<u>Amount</u>
1.	Roller	2	@ ¥ 3,000	¥ 6,000
2.	Guide roller	4	750	3,000
3.	Driving shaft	1	4,520	4,520
Total :		7 Nos.		<u>¥ 13,520</u>
		=====		



昭和 5 5 年 度



# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## INVOICE

Consigned to : ~~DIRECTOR GENERAL INTERINO CENTRO JE~~..... No : ..... **KC262**.....

**INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO BOEGER"**  
**TRINTA Y TRES...1374...plac4...MONTEVIDEO,** Date : ..... **NOV. 27, 1980**.....  
**THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUY.**

Shipped per **"APOLLO PEAK"**

Shipping Mark :

from **YOKOHAMA**.....

to **MONTEVIDEO**.....

via .....

on **NOV. 14, 1980**.....



### SIDE MARK


TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

MONTEVIDEO

C/No B-1 59-1 - B-11 59-45

MADE IN JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount	
	Reagent Chemicals for Director General Interino Centro De Investigaciones Agricolas "Alberto Boeger" Treinta y tres 1374, plac4, Montevideo, The Oriental Republic of Uruguay		<u>No Commercial Value</u>		
			Total	Amount	
			F.O.B. YOKOHAMA		¥309,335.-
			Ocean Freight		59,745.-
			Insurance Premium		2,186.-
		Total	C.I.F. MONTEVIDEO	¥371,266.-	
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  P.P. KEISUKE ARITA PRESIDENT				
	- Details as per attached sheet -				

E. & O. E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 2. )

Nos.	Description of Goods		Quantity	Unit Price	Amount
B 59-1.	Potassium Chloride	G.R.	500g x 10	¥525.-	¥5,250.-
2.	Magnesium Carbonate	G.R.	250g x 10	4,000.-	40,000.-
3.	Silicon (YMA 6509)		1kg x 2	3,040.-	6,080.-
4.	Potassium Hydroxide	G.R.	500g x 5	435.-	2,175.-
5.	Phenol	G.R.	500g x 5	960.-	4,800.-
6.	Sodium Nitroprusside	G.R.	25g x 3	1,170.-	3,510.-
7.	Sodium Hypochlorite Solution	CICA E.P.	500g x 3	300.-	900.-
8.	Sulfanilic Acid	G.R.	500g x 2	2,350.-	4,700.-
9.	Citric Acid	G.R.	500g x 10	1,050.-	10,500.-
10.	N-(1-Naphthyl)Ethylenediamine HCL	G.R.	25g x 1	5,220.-	5,220.-
11.	Potassium Sulfate	G.R.	500g x 10	960.-	9,600.-
12.	Manganese Sulfate	G.R.	500g x 3	960.-	2,880.-
13.	Zinc, powder	G.R.	500g x 1	700.-	700.-
14.	1N-Sulfuric Acid		500cc x 2	565.-	1,130.-
15.	1N-Nitric Acid		500cc x 2	755.-	1,510.-
16.	1N-Hydrochloric Acid		500cc x 2	565.-	1,130.-
17.	1N-Sodium Hydroxide		500cc x 2	565.-	1,130.-
18.	Ammonium Sulfate	G.R.	500g x 3	535.-	1,605.-
19.	Ammonium Molybdate	G.R.	500g x 2	9,425.-	18,850.-
20.	Stannous Oxalate	G.R.	25g x 3	6,390.-	19,170.-
21.	Ammonium Fluoride	G.R.	500g x 1	5,050.-	5,050.-
22.	Ammonium Vanadate, Meta	G.R.	500g x 1	4,530.-	4,530.-
23.	Sodium Acetate	G.R.	500g x 5	650.-	3,250.-
24.	Acetic Acid	G.R.	500g x 20	580.-	11,600.-
25.	Formalin	G.R.	500g x 2	360.-	720.-
26.	Cobalt Nitrate	G.R.	25g x 3	780.-	2,340.-
27.	Sodium Polyacrylate		500g x 1	1,330.-	1,330.-
28.	Sodium Oxalate	G.R.	500g x 1	1,920.-	1,920.-
29.	Hydroxylamine Hydrochloride	G.R.	25g x 2	405.-	810.-
30.	Aluminium Chloride	G.R.	500g x 1	1,000.-	1,000.-
31.	Triethanolamine	G.R.	500g x 10	800.-	8,000.-
32.	Titanium Yellow	G.R.	25g x 3	335.-	1,005.-
33.	Lithium Hydroxide	G.R.	500g x 1	3,350.-	3,350.-
34.	Sodium Pyrophosphate	G.R.	500g x 5	695.-	3,475.-



JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 2. )

Nos.	Description of Goods		Quantity	Unit Price	Amount
B 59-35.	Sodium Hydroxide	G.R.	500g x 10	¥380.-	¥3,800.-
36.	Sulfuric Acid	E.P.	15kg x 1	2,700.-	2,700.-
37.	Phosphoric Acid	E.P.	25kg x 1	11,525.-	11,525.-
38.	Hydrochloric Acid	E.P.	25kg x 1	3,600.-	3,600.-
39.	Nitric Acid 1.38	E.P.	25kg x 1	4,915.-	4,915.-
40.	Ethanol 99.5%	E.P.	18L x 1	15,000.-	15,000.-
41.	Sodium Nitrite	E.P.	500g x 2	650.-	1,300.-
42.	Calcium Carbonate	E.P.	500g x 1	275.-	275.-
43.	PH 4.01 Standard		500cc x 2	1,305.-	2,610.-
	PH 6.86 "		500cc x 2	1,305.-	2,610.-
	PH 9.18 "		500cc x 2	1,305.-	2,610.-
44.	PH Comparative electrode Solution		250cc x 1	2,670.-	2,670.-
45.	SZ-A-1 for earth analysis.		1 set x 1	66,500.-	66,500.-
			Total	F.O.B. Yokohama	¥309,335.-

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : DIRECTOR GENERAL INTERINO ..... No : .....  
 CENTRO DE INVESTIGACIONES AGRICOLAS "ALBERTO BOEGER"  
 TREINTA Y TRES 1374, PISO 4, MONTEVIDEO,  
 THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY ..... Date : ..... Dec. 12, 1980 .....

Shipped per "LA RIOJA" .....

Shipping Mark :

from Yokohama .....

RESEARCH

to Montevideo .....



SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

via direct .....

MONTEVIDEO

on Dec. 9, 1980 .....

C/No. A-1 / A-19

MADE IN JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENTS FOR AGRICULTURAL (VEGETABLE) RESEARCH PROJECT IN URUGUAY  - details as per attached sheets -			
	Total:	349 sets & 300 pcs. =====	Ex-Godown Shipping Charge Ocean Freight Insurance Premium	¥36,850,000 547,697 3,597,449 242,273
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY   P.P. KEISUKE ARITA PRESIDENT		CIF Montevideo	¥41,237,419 =====

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 1 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>Item No.</u>			<u>Ex-Godown Yokohama</u>	
1.	<u>AUTOMATIC ULTRA CENTRIFUGE</u> (HITACHI) Model 55P-72 Accessories: 1) Angle Rotor RP55T                      1 set "                      RP30-2                      1 " 2) Swing Rotor RPS27-2                      1 " 3) Tube 12PA (50 pcs./set)                      10 sets 4) "                      40PA (50 " )                      20 "	1 set		¥8,940,000
2.	<u>SPECTROPHOTOMETER</u> (HITACHI) Model 100-10 with cell 10mm                                      4 pcs.	1 "		734,000
3.	<u>PREFAB REFRIGERATORS &amp; FREEZERS (IKEDA)</u> Model ICB-310 with Electer shelf                                      1 set Pillar                      1580 x 2 Shelf                      1520 x 4	1 "		1,000,000
4.	<u>SUNLIGHT STYLE INCUBATORS</u> (IKEDA) Model N2-50 +0.5°C with double glass & steel stand	1 "		505,000
5.	<u>SUNLIGHT STYLE LOW TEMPERATURE INCUBATORS</u> (IKEDA) Model TB-SL-3 Three room type with timer 20W x 12 x 3	1 "		3,415,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P O Box 216, Mitsui Bldg. Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 2 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
6.	<u>BACILLUS INCUBATOR</u> Model ISUZU FRN-04	2 sets	¥123,500	¥247,000
7.	<u>VACUUM FREEZING/DRYING APPRATUS (IKEDA)</u> Model VFD-620	1 set		1,515,000
8.	<u>ELECTRIC DRYING OVEN (IKEDA)</u> Model NS-45	1 "		179,000
9.	<u>CLEAN BENCH (IKEDA)</u> Model HITACHI PCV-841N	1 "		715,000
10.	<u>SPORE COLLECTING APPRATUS, ROTARY TYPE (IKEDA)</u> Model SI-BT-1 Accessories: 1) Battery charger                      1 set 2) Battery                                      1 " 3) Guard cover                              1 pce. 4) Transformer                              1 set	1 "		213,000
11.	<u>THERMOSTATIC CULTURE SHAKER (IKEDA)</u> Model SA-12	1 "		601,000
12.	<u>PREFAB REFRIGERATORS &amp; FREEZERS (IKEDA)</u> Model SANYO 50C-203	1 "		1,595,000
13.	<u>LABORATORY AIR CLEANER (YAMATO)</u> Model LP-21 with standard adsorbent Accessories: 1) Special absorbent (A)                      1 set 2) "    (B)                      1 " 3) "    (C)                      1 "	1 "		169,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 3 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
14.	<u>FAN-FORCED HEATER (MATSUSHITA)</u> Model NATIONAL FE2000W	4 sets	¥10,750	¥43,000
15.	<u>MOISTURE FOR GARDENING (SANKEN)</u> with Transformer	1 set		141,000
16.	<u>AIR PUMPS (IKEDA)</u> Model IWAKI AP-115 with Transformer	1 "		43,000
17.	<u>ROTOR MIXER (HIRASAWA)</u> Model CM-40	1 "		123,000
18.	<u>HIGH SPEED AGITATOR (IKEDA)</u> Model HIROSAWA HD with Transformer	1 "		200,000
19.	<u>CENTRIFUGE BALANCE (KIYA)</u> Model 1000A	1 "		8,000
20.	<u>COLONY COUNTERS (IKEDA)</u> Model ERMA 1393-A	1 "		98,000
21.	<u>HAND REFRACTOMETER, UNIVERSAL TYPE (KIYA)</u> Model 2006	5 sets	41,000	205,000
22.	<u>RECORDING THERMOGRAPH (IKEDA)</u> Model k-45 with 2 years ink, per 6 Recording paper	3 "	120,000	360,000
23.	<u>SOIL SAMPLING PICKER, HANDY TYPE (IKEDA)</u> 1m	1 set		19,500

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 4 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
24.	<u>TIMER (IKEDA)</u> Model NATIONAL TB	5 sets	¥5,000	¥25,000
25.	<u>SOIL &amp; PLANT NUTRIENT TESTER</u> Model Yanagita type	1 set		113,000
26.	<u>AUTOMATIC DIALY ALLUREMENT INSECTICIDE COLLECTOR (IKEDA)</u> Model MT-7S Accessories: 1) Spare lamp 20 pcs. 2) Black light 20 " 3) Sheltox plate 2 years	1 "		860,000
27.	<u>NEMATODE SEPARATOR BEARMANN TYPE (KIYA)</u> Model 220	1 "		49,000
28.	<u>PLATFORM BALANCES, AUTOMATIC WEIGHTING (IKEDA)</u>	1 "		5,000
29.	<u>FIVE-UNIT COUNTER (KIYA)</u>	10 sets	10,300	103,000
30.	<u>STEEL LOCKER (TOKUKAWA)</u> Model Lion 630/635	4 "	79,750	319,000
31.	<u>VERNIER CALIPERS (KIYA)</u>	3 "	5,500	16,500
32.	<u>MOLTRONIC DISPENSER (IKEDA)</u> Consisting of: 1) No. 2 0.1 - 2ml 1 pce. 2) No. 10 0.2 - 10ml 1 "	1 set		82,000
33.	<u>PISTON BURETTE (YAMATO)</u> Model E274	1 "		40,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 5 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
34.	<u>CONWAY UNIT (IKEDA)</u>	100 sets	¥1,310	¥131,000
35.	<u>KOMAGOME MEASURING PIPET (IKEDA)</u> Consisting of:	1 set		28,000
	1) Plastic W/Cap			
	1m/ 10 pcs.			
	2m/ 10 "			
	5m/ 10 "			
	10m/ 10 "			
	2) Glass			
	2m/ 50 pcs.			
	5m/ 30 "			
	3) Rubber cap			
	2g 50 pcs.			
	5g 50 "			
36.	<u>MICRO TEST PLATE II (IKEDA)</u> Model 3040, 3041	2 sets	38,500	77,000
37.	<u>VINYL APRON (KIYA)</u> L size	10 "	1,300	13,000
38.	<u>SILICON STOPPER (KIYA)</u>	100 pcs.	85	8,500
39.	<u>POLYETHYLENE BOTTLE (IKEDA)</u> 100cc	100 sets	50	5,000
40.	<u>ANIMAL FIX APPARATUS (IKEDA)</u> Model Kitajima type & Oshida type	2 "	53,500	107,000

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 6 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
41.	<u>GAS BURNER (IKEDA)</u> Yamazaki type (LPG)	1 set		¥10,000
42.	<u>BELLOWS (IKEDA)</u>	1 "		6,000
43.	<u>FORCEPS (IKEDA)</u> 14 cm	10 sets	2,600	26,000
44.	<u>SCISSORS (IKEDA)</u> 14 cm (Straight)	2 "	2,750	5,500
45.	<u>SCISSORS (IKEDA)</u> 14 cm (Round)	2 "	2,750	5,500
46.	<u>AMPOULES (IKEDA)</u> 2 ml	200 pcs.	11	2,200
47.	<u>SPARE PARTS FOR PH METER MODEL HITACHI M-7</u>			
	1) Electrode #1026A-05J	2 sets	6,950	13,900
	2) " #2010A-05J	2 "	5,700	11,400
	3) " #4142-05J	1 set		9,500
48.	<u>SPARE PARTS FOR SOIL ANALYZING APPARATUS (IKEDA)</u> Fujihira type Consisting of:	1set		314,000
	1) Tungsten lamp 6Q3A	4 pcs.		
	2) Spares No. SZ-6 - SZ-46	1 set		
	3) Shaker Bottle SZ-22	4 sets		
	4) Test tube SZ-45	8 "		
	5) Filter paper	10 "		
	6) Pipet A. SZ-36	20 pcs.		
	B. SZ-37	20 "		
	7) Glass pole SZ-39	4 "		



JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

( 7 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
49-1.	<u>SPRINKLER SETS (EIWA)</u> Consisting of: per set 1) Polyethylene pipe 6 m 9 pcs. 2) Pipe w/tripod & quick socket 5 sets 3) Sprinkler ES-30L 5 " 4) Joint for Polyethylene pipe PO-AP-1 1 set 5) - do - PO-SR-5 1 " 6) - do - S-4 1 " 7) - do - CA-1 1 "	40 sets	¥141,650	¥5,666,000
49-2.	<u>PUMPS FOR SPRINKLER (EIWA)</u> 1) Model GMU-80x2-511 2) Model GMU-100x2-511.8	1 set 1 "		664,000 1,148,000
50.	<u>ALUMINUM FRAME GREEN-HOUSE (SHIMANO)</u>	1 "		5,520,000
51.	<u>VINYL TUBES (KYOWA)</u>	2 sets	1,500	3,000
52.	<u>VENTILATION FAN (KYOWA)</u> Model KURITA AP100-2 with shutter	4 "	63,250	253,000
53.	<u>TOOL SET (KIYA)</u> 16 kinds for Machinery	1 set		23,000
54.	<u>TOOL SET (IKEDA)</u> 12 kinds for Electric	1 "		18,500
Total:		349 sets & 300 pcs. =====	Ex-Godown	¥36,850,000 =====



# 携 行 機 材



# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Embajada del Japon , Rincon 487 , Piso  
5 , Montevideo , Uruguay .  
Attn : Sr. Kiyoyuki Niuchi

No : \_\_\_\_\_

Date : Dec. 20 , 1978

Shipped per Air Craft

Shipping Mark :

from Tokyo , Japan

to Montevideo , Uruguay

via \_\_\_\_\_

on \_\_\_\_\_



SIDE MARK  
~~TECHNICAL COOPERATION BY~~  
~~THE GOVERNMENT OF JAPAN~~  
 TECHNICAL COOPERATION BY  
 THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No \_\_\_\_\_

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Technical Equipment for The Japan-Uruguay- Vegetable Research Cooperation Project			
1/No.NK-1	Stationary set	1 set		¥ 10,000.-
	Books	1 lot		50,000.-
2	Potatoes	16 kgs	@¥ 125.-	2,000.-
	Seeds ( Onion )	1 lot		5,000.-
3/5	Vinyl Sheets	3 rolls	30,000.-	90,000.-
<b>TOTAL :</b>	Five (5) Cases	1 set , 2 lots , 3 rolls & 16 kgs	Ex Godown Shipping Charge Air Freight Ins. Prem.	¥157,000.- 12,310.- 332,450.- 2,000.-
	* No Commercial Value		C. I. F. MONTEVIDEO	¥ 503,760.- =====
	* Gross Weight : 160.0 kgs			

E.&O.E.

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Dr. Kiyoyuki Niiuchi  
c/o Embajada del Japon , Rincon 487 ,  
Piso 59 , Montevideo , Uruguay

No : \_\_\_\_\_

Date : Jan 22 , 1979

Shipped per Air Craft

Shipping Mark :

from Tokyo , Japan

to Montevideo , Uruguay

via \_\_\_\_\_

on \_\_\_\_\_



SIDE MARK

~~TECHNICAL COOPERATION BY~~  
~~THE GOVERNMENT OF JAPAN~~

TECHNICAL COOPERATION BY  
 THE GOVERNMENT OF JAPAN

C/No. 1  
 MADE IN JAPAN

Export Licence No \_\_\_\_\_

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>The Japan-Uruguay Vegetable Research Cooperation Project</u>			
	Seeds ( Vegetable )	1 box		¥ 89,550.-
	Books	1 lot		100,000.-
TOTAL :	One (1) Case      1 box , 1 lot			¥ 189,550.-
	* No Commercial Value			10,450.-
	* Gross Weight : 45.0 kgs			102,380.-
		Ex Godown Shipping Charge Air Freight Ins. Prem.		2,000.-
		G.I.F. MONTEVIDEO		¥ 304,380.- =====

E. & O. E.

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Dr. Kiyoyuki NIYUCHI  
 c/o EMBAJADA del JAPON  
 Rincón 487, Piso 5º,  
 Montevideo, Uruguay

No : .....

Date : .....

Shipped per Airfreight

Shipping Mark :

from Tokyo

to Montevideo, Uruguay

via .....

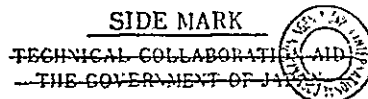
on .....



MONTEVIDEO

C/No.

MADE IN JAPAN



TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>The Japan-Uruguay Vegetable Research Cooperation Project</u>			
C/No. 4	Flat file #518, A4S	20 packs	¥60.-	¥1,200.-
	Flat file #528, B5S	20 packs	51.-	1,020.-
	Spring file #100K, A4S	5 packs	315.-	1,575.-
	Spring file #100K, B5S	5 packs	300.-	1,500.-
	Spring file #100K, A4WH	5 packs	408.-	2,040.-
	Plastic letter binder #210, B5E	2 packs	281.-	562.-
	Plastic letter binder #211, B5S	2 packs	281.-	562.-
	Pass case B5	5 pieces	136.-	680.-
	Soft pass case B5	5 pieces	128.-	640.-
	Soft pass case A4	5 pieces	170.-	850.-
	Stapler (large) No.3-U	1 piece		1,955.-
	Stapler (small) No.210	1 piece		1,275.-
	Staples for No.3-U	1 box		1,275.-
	Staples for No.210	1 box		1,700.-
	Numbering machine	1 set		7,650.-
Ink pad for numbering machine Type B (12 pcs./box)	1 box		306.-	
Punch (small) #11	1 set		638.-	
Punch (large) #52	1 set		765.-	
Cello tape (small) S12	10 rolls	68.-	680.-	
Cello tape (L package) (large) R15	1 box		2,125.-	

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 2 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
C/No. 4	Tape jump cutter, Pretty 5	1 box		3,060.-
	Tape cutter No.25	1 piece		638.-
	Mountain-shape clip No.12 (20 pcs/box)	1 box		1,870.-
	Mountain-shape clip No.15 (20 pcs/box)	1 box		680.-
	Binder clip No.200	1 box		510.-
	Jem clip No.1P	1 box		85.-
	Jem clip No.5 (100 pcs./box)	1 box		204.-
	Pin No.50 (50g/box)	1 box		145.-
	Binding strings No.173 (100 pcs/bundle)	1 bundle		408.-
	Vermillion ink pad No.530	1 piece		680.-
	Stamp ink pad (black) No.21	1 piece		510.-
	Stamp ink pad (red) No.21	1 piece		510.-
	Stamp ink pad (blue) No.21	1 piece		510.-
	Stamp ink (black) No.2 (60 g/bottle)	1 bottle		340.-
	Stamp ink (red) No.2 (60 g/bottle)	1 bottle		340.-
	Stamp ink (blue) No.2 (60 g./bottle)	1 bottle		340.-
	Scissors for office use No.108	1 pair		680.-
	NI cutter L500	10 pieces	425.-	4,250.-
	Refill blade L-300 (10 blades/box)	1 box		255.-
	Paper cutter No.310	1 set		5,950.-
	"Super mark" marker, blue (10 pcs/box)	1 box		765.-
	"Super mark" marker, black (10 pcs/box)	1 box		765.-
	"Super mark" marker, red (10 pcs/box)	1 box		765.-
	"Super mark" marker, 8 colours set	2 sets	638.-	1,276.-
	"Marks" marker, 8 colours set	2 sets	638.-	1,276.-
	Jet pen, blue, P-50	10 pieces	60.-	600.-
	Jet pen, black, P-50	10 pieces	60.-	600.-
	Jet pen, red, P-50	10 pieces	60.-	600.-
	"Kakikata" pen, black	10 pieces	85.-	850.-
	Plastic eraser, PL700	10 pieces	60.-	600.-
	Eraser for drawings No.510	5 pieces	43.-	215.-
	Pencil sharpener LH2, red	1 set		1,700.-
	General carbon paper, Sol No.1300	1 box		1,870.-
	Drawing pen No.3020, (0.2)	1 piece		1,615.-
	Spare nib No.10, (0.2)	3 pieces	1,190.-	3,570.-
	Transparent triangles No.205	1 set		115.-
	Parallel ruler No.8, (acrylic)	1 piece		64.-
	Parallel ruler No.15, (acrylic)	1 piece		238.-
	Transparent protractor No.352	1 piece		272.-
	Triangle scale No.513	1 piece		510.-
	"Mekool"	1 piece		102.-
	College notebook, 1-5A	10 vol.	128.-	1,280.-
	Report papers, L-25B	5 vol.	170.-	850.-
	Section paper, A4, thick, blue,(50 sheets)	5 vol.	179.-	895.-
	Blank notebook, GS B5	5 vol.	102.-	510.-
	Tracing paper, A2 (perforated)	20 sheets	340.-	6,800.-
	Corner and index sheet, (15 bags/box)	1 box		575.-
	Paste, Fueki C100	2 pieces	85.-	170.-
	Stick paste, Pritt	2 pieces	85.-	170.-
	Cemedine, middle, (20 me)	2 pieces	85.-	170.-



JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 3 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Bond, middle, (50 me.)	2 pieces	170.-	340.-
	Abacus, 4beats, 23 digits	1 set		2,550.-
	Ink, black (30cc/bottle)	3 bottles	128.-	384.-
	Ink, red (30cc/bottle)	3 bottles	128.-	384.-
	Ink, Blue (30cc/bottle)	3 bottles	128.-	384.-
	Ink eraser No.100	2 sets	128.-	256.-
	Blotting paper, Shim 1, 12 sheets/bundle	1 bundle		714.-
	Blotting pad, finished with varnish	1 piece		221.-
	Envelops (airmail), middle size	50 sheets	12.-	600.-
	Envelops, B5, Kaku 3	52 sheets	12.-	624.-
	Envelops, A4, Kaku 2	50 sheets	13.-	650.-
	Vinyl tape, 19m/m x 10m	10 pieces	102.-	1,020.-
	Casio electronic calculator, RI203	1 set		26,800.-
	Transformer	1 set		15,000.-
	Casio electronic calculator, J-3	1 set		8,800.-
	Scale for 500 g, by Miki Rika (Fuji)	4 sets	4,000.-	16,000.-
	Scale for 4 kg. by Miki Rika (Fuji)	2 sets	4,400.-	8,800.-
	Scale for 12 kg. by Miki Rika (Fuji)	1 set		5,400.-
	Scale for 20 kg. by Miki Rika (Fuji)	1 set		7,000.-
	Ruler, 60 cm, (acrylic)	5 pieces	600.-	3,000.-
	Ruler, 30 cm, (acrylic)	5 pieces	120.-	600.-
	Measuring tape, 50 m, made of Esron cloth	2 pieces	4,680.-	9,360.-
	Slide calipers, max. 20 cm, by Mitoyo, MI	2 sets	8,060.-	16,120.-
	Tally counter, #100, Lion brand	5 pieces	950.-	4,750.-
	Tally counter, #110, Lion brand	5 pieces	1,100.-	5,500.-
	Saccharometer, Model 2005A, made by Kiya	2 sets	1,500.-	3,000.-
	Saccharometer, Model 2005B, made by Kiya	2 sets	1,500.-	3,000.-
	Thermometer, 0 - 50°C	5 pieces	700.-	3,500.-
	Thermometer, 0 - 100°C	5 pieces	600.-	3,000.-
	Underground thermometer of curved pipe, 5cm	10 pieces	2,000.-	20,000.-
	Underground thermometer of curved pipe, 10cm	10 pieces	2,300.-	23,000.-
	Underground thermometer of curved pipe, 15cm	10 pieces	2,500.-	25,000.-
	Max./min. thermometer	10 pieces	2,300.-	23,000.-
	Self-registering thermo/hygrometer for 7 days	2 sets	40,000.-	80,000.-
	Registering paper for 7 days	3 rolls	1,500.-	4,500.-
	PH test paper	1 set		650.-
	PH meter, made by Horiba	1 set		125,000.-
	Pestle, 12 cm, made by Miki Rika	10 pieces	600.-	6,000.-
	carborundum, 500 mesh, 1 kg.	1 piece		3,600.-
	Gauze, 2 rolls	1 set		1,600.-
	Pincette for medical use	5 pieces	1,000.-	5,000.-
	Absorbent cotton, 500 g.	2 packs	1,500.-	3,000.-
	Vinyl bag, large, 33 x 21 cm	10 bags	2,500.-	25,000.-
	Vinyl bag, middle, 25 x 12.5 cm	500 sheets		800.-
	Vinyl bag, small, 10.5 x 6.5 cm	500 sheets		400.-
	Nikkor lens, F3.5, 55m/m	1 set		35,000.-
	Tripod, 3-steps, made by Kashimura	1 set		10,500.-
	Color film, reversal type, Ektachrome, 36s	50 rolls	1,880.-	94,000.-
	Film, 0.075, 1.8m x 100 m, Class B	3 sheets	15,000.-	45,000.-
	Film for Multi use, Poly white, 0.02, 95x200m	3 sheets	2,700.-	8,100.-

C/No. 3

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( 4 )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
C/No. 3 C/No. 1 C/No. 2 ↓	Film for Multi use, poly black, 0.02, 95x200m Tough label, 2.3 x 100 m Cheese cloth, Cremona, M100, 1.8 x 100 m Working clothes, 2 pieces Working gloves Rain coat, Cremona, large size Rubber boots, 25.3 Rubber boots, 26.0 Rubber boots, 27.0 White robe Machine tools, MK80 Fork hoe Flat hoe	3 sheets 4 sheets 3 pieces 5 sets 24 pairs 5 pieces 3 pairs 1 pair 1 pair 5 pieces 1 set 3 sets 3 sets	2,800.- 26,000.- 32,000.- 8,000.- 1,200.- 12,000.- 4,500.- 4,500.- 4,500.- 6,000.- 6,000.- 6,000.- 5,500.-	8,400.- 104,000.- 96,000.- 40,000.- 28,800.- 60,000.- 13,500.- 4,500.- 4,500.- 30,000.- 115,000.- 18,000.- 16,500.-
TOTAL :	Four (4) Cases    216 pcs., 59 packs, 49 sets, 16 boxes, 63 rolls, 30 pairs, 25 vols, 185 sheets, 2 bundles, 10 bags & 12 bottles  * No Commercial Value  * Gross Weight : 410.0 kgs	Total Shipping Charge Air Freight Ins. Prem.  C.I.F. MONTEVIDEO	¥. 306,858.- 59,860.- 682,690.- 6,685.-  ¥2,056,093.- =====	

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : C/O EMBAJADA DEL JAPON, RINCON 487.,  
P-5, MONTEVIDEO, URUGUAY.  
KIYOYUKI NIUCHI ( ATT: MR. HIDEHIRO  
HORIO. )

No : .....

Date : 29th August, 1979

Shipped per TYO - RIO RC-831  
RIO - MVD RC-910

Shipping Mark :

RESEARCH



SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

from Tokyo

to Montevideo

via Rio de Janeiro

on 26th August, 1979

C/No. 1-3

MADE IN JAPAN

Export Licence No 042-2554.5800

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>Equipments for Technical Guidance of J.I.C.A.</u>			
C/No. 1	Mortar with Bar 6 cm	50 pcs	¥190	¥9,500
	Powder 1 Kg	1 "		2,880
	Bottle 500 ml	5 "	190	950
	Sodium Phosphate, Monobasic 500 g	1 "		540
	" , Disbasic Anhydrous 500g	1 "		720
	Sealon Film	2 "	2,600	5,200
	Slide Glass	10 box	280	2,800
	Injector 5 cc	10 pcs	40	4,100
	Needle of Injector 1/5	2 doz	310	620
	HIRONEX 500 g	4 pcs	1,170	4,680
	Photo Micrographic Apparatus Model PM-6 with Exposure Meter	1 set		115,200
C/No. 2	Miso	6 pcs	300	1,800
	Soy Souse	6 "	300	1,800
C/No. 3	Potato 10 Kgs	1 box		1,000
	<u>Total Three ( 3 ) Cases.</u>	1 set, 2 doz, 11 box & 86 pcs.	Shipping charge Freight Insurance	¥147,190.- 9,695.- 117,910.- 2,000.-
		C.I.F. MONTEVIDEO		¥276,795.-
		( NO COMMERCIAL VALUE )		

E.&O.E

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : 10/11/1975  
10/11/1975  
10/11/1975  
10/11/1975

No : .....

Date : 5th October, 1975

Shipped per AIG-AND First Available

Shipping Mark :



MONTEVIDEO  
 C/No. 1  
 MADE IN JAPAN

SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

from Tokyo

to Montevideo

via Rio de Janeiro

on 5th October, 1975

Export Licence No 042-2554 5940

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>Equipment for Technical Guidance</u> <u>of C.I.P.A.</u>			
	Sweet Potato 2 Kgs	1 box		1,000
	Stationary	1 set		2,000
<u>Total Inc (1) Case Only.</u>		1 box & 1 set.	Shipping costs Freight Insurance	3,000.- 7,775.- 24,840.- 2,000.-
		C.I.P.	MONTEVIDEO	27,275.-
			COMMERCIAL VALUE	

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

I N V O I C E

Consigned to : C/O Embajada del Japon, Rincón 487,  
P-5, Montevideo, Uruguay,  
KIYOYUKI NIIUCHI  
(ATTN: MR. TEZUKA.)

No : .....

Date : 3rd December, 1979

TYO-RIO RG-831  
Shipped per RIO-MVD EARST AVAILABLE

Shipping Mark :

RESEARCH



MONTEVIDEO

C/No. 1-4

MADE IN JAPAN

SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

from Tokyo

to Montevideo

via Rio De Janeiro

on 5th December, 1979

Export Licence No 042-2723.3485

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	Equipments for Technical Guidance of J.I.C.A.  ( AS PER ATTACHED SHEET )	2,215.pcs	Shipping charge Freight Insurance	¥ 716,510.- 12,775.- 381,150.- 3,624
		C.I.F. MONTEVIDEO		¥ 1,114,059.-
	( NO COMMERCIAL VALUE )			

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
C/No. 1	Test tube 18 x 180 mm	500 pcs	¥55	¥27,500
	Petri dish φ90 x 20 mm	100 "	280	28,000
	" φ150 x 40 mm	10 "	910	9,100
	Flask 300 ml	30 "	310	9,300
	Beaker 500 ml	10 "	330	3,300
	Mortar with bar φ80 mm	20 "	210	4,200
	Stand for test tube	10 "	1,560	15,600
	Wire basket φ150 x 150 mm	10 "	2,080	20,800
	Slide glass 75 x 25 mm	500 "	7	3,500
	Cover glass 18 x 18 mm	500 "	4	2,000
	Potato dextrose agar 1 lb	2 "	11,440	22,880
	Agar powder 500 g	5 "	8,060	40,300
	Sodium phosphate, Monobasic 500 g	1 "		680
	Sodium phosphate, Diabasic 500 g	1 "		510
	Citric acid 500 g	1 "		1,100
	Benzoic acid 500 g	1 "		470
	PH test paper	1 "		780
	Tweezers	10 "	260	2,600
	Lavek 15 x 100 mm	500 "	6	3,000
	C/No. 2	Sodium Hydroxide 500 g	1 "	
C/No. 3	Hydrochloric acid 500 g	1 "		370
C/No. 4	ZENNO Soil analysis kit	1 "		520,000
<u>Total Four ( 4 ) Cases.</u>		2,215 pcs.		¥716,510.-
			Shipping charge	12,775.-
			F.O.B. JAPAN	¥729,285.-
		( NO COMMERCIAL VALUE )		

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : DR. KIYOYUKI NIIUCHI  
 A/C EMBAJADA DEL JAPON, RINCON 487,  
 P.5, MONTEVIDEO, ORIENTAL REPUBLIC OF  
 URUGUAY, SOUTH AMERICA.

No : .....

Date : 11th August, 1980

Shipped per TYO-SAO RG-831  
 SAO-MVD-SC-934

Shipping Mark :

from Tokyo

to Montevideo

via Sao Paulo

on 13th August, 1980



### S I D E M A R K

TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

URUGUAY  
 MONTEVIDEO  
 C/No. A-1-7  
 MADE IN JAPAN

Export Licence No. 042-2639.2450.

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>Equipments for Technical Guidance of J.I.C.A.</u>			
C/No. A-1	Tension Meter DM-8	8 pcs	¥7,600	¥60,800
	Standard Soil Colour Charts	1 pce		8,250
	Poly Pouch	5 pcs	2,500	12,500
	Spoon	1 pce		210
	Medicine Paper	2 pcs	550	1,100
	Measure	2 "	95	190
	Funnel	2 "	190	380
	Spoon (L)	2 "	33	66
	" (S)	2 "	29	58
	Test Tube Stand	1 pce		920
	Aluminium Cap (L)	1 pce		4,800
	Filter Paper No. 3	10 pcs	72	720
	" No. 5C	10 "	380	3,800
	Aluminium Cap (S)	1 pce		2,400
	Washing Bottle	3 pcs	240	720
	Beaker	50 "	29	1,450
	Aniline Blue 25g	1 pce		2,430
	Agar Power 500g	1 "		8,250
	Tween 200 25g	1 "		650
	Indolebutyric Acid 1g	5 pcs	1,400	7,000
	2.4-Dichlorophenoxyacetic Acid 25g	1 pce		1,160
	..... to be continued .....			

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
C/No. A-2	Reagent for Soli Testing Apparatus	1 set		¥47,500
C/No. A-3	Test Tube 50pcs	1 box		7,700
	Pipette (A)	5 pcs	¥310	1,550
	" (B)	5 "	230	1,150
	Glass Rod	10 "	48	480
	Glass Tube for Water Still	1 pce		1,100
	Lamp for Source of Light	5 pcs	770	3,850
	Measuring Pipette w/cap 2ml	5 "	126	630
	" 5ml	5 "	220	1,100
	" 10ml	5 "	300	1,500
	Test Tube 18 x 180m/m	200 "	40	8,000
	Slide Glass 76 x 26m/m	500 "	24	12,000
	Cover Glass 18m/m	1000 "	4	4,000
C/No. A-4	Polyethylene Bottle 100ml	200 "	64	12,800
C/No. A-5	Glycerin 500g	1 pce		770
C/No. A-6	Phenol 500g	1 "		1,250
C/No. A-7	Lactic Acid 500g	1 "		1,650
<u>Total Seven ( 7 ) Cases.</u>		2054 pcs, 1 set & 1 box.	Shipping charge Freight Insurance	¥224,884.- 9,555.- 202,470.- 2,000.-
		C.I.F. MONTEVIDEO		¥438,909.-
		" NO COMMERCIAL VALUE "		
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY				
PP JAPAN AVIA				



# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Dr. Kiyoyuki MIUCHI No : EA-466  
a/c Embaja del Japon  
Rincon 487, P. 5, Montevideo Date : 27th December, 1980  
Oriental Republic of Uruguay  
SOUTH AMERICA Shipped per Air Craft

Shipping Mark : (Attn: Mr. YAMADA) from Tokyo, Japan  
to Montevideo, Uruguay  
via \_\_\_\_\_  
on \_\_\_\_\_



MONTEVIDEO  
C/No. C-1/2  
MADE IN JAPAN

SIDE MARK  
TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No \_\_\_\_\_

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENT TECHNICAL GUIDE OF J.I.C.A. <u>(Attn: Mr. ACFI)</u>  ---Details are as per attached sheet---		F.C.B. JAPAN	¥139,500.-
: TOTAL :	**No Commercial Value **Gross Weight: 65.3 Kgs **Net Weight: 40.9 Kgs  JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY   P.P. K. MIUCHI PRESIDENT	F.C.B. JAPAN	Shipping Charge Airfreight Ins. Prem.	¥139,500.- : 12,325.- 216,862.- 2,000.-
		CIF: MONTEVIDEO		¥370,687.-

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P O Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( )

Nos	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	(Attached Sheet)			
1.	Pipets 1 ml.	5 pcs.		¥ 2,100.-
2.	Test Tube 18 mm x 130 mm	50 "		2,750.-
3.	Styrene Containers square type	10 "		750.-
4.	--ditto-- round type	50 "		7,500.-
5.	Polyethylene Beakers 1 l.	3 "		660.-
6.	Polyethylene Washing Bottles 500 c.c.	2 "		340.-
7.	Chloridized Plates 670 x 1460 mm	40 "		23,400.-
8.	Tatton Cloth 93 c.m. x 25 m./roll	2 rolls		16,000.-
9.	Ice-cream Cups w/cap	100 pcs.		1,500.-
10.	Aluminum Foil 25 c.m. x 15 m./roll	2 rolls		1,040.-
11.	Absorbent Cotton 100 g./bag	3 bags		960.-
12.	Filter Paper	5 boxes		900.-
13.	Board C-17	1 pce.		650.-
14.	Chloride Vynyl Paste	5 pcs.		2,500.-
15.	Mirror Tapes 30 mm x 200 m./roll	10 rolls		3,000.-
16.	Multi-mirror 0.025mm x 135 cm x 200 m.	1 pce.		8,000.-
17.	Black-Silver Stripes Tapes	1 "		5,000.-
18.	Handy Sprayer 1.3 l.	2 pcs.		8,600.-
19.	Viryl Pots ø12 cm.	200 "		1,200.-
20.	Polyethylene Bags 0.02x25x35	5 bags		1,100.-
	0.02x65x80	5 "		1,600.-
21.	<u>Agricultural Chemicals</u>			
	(1) Crutene 100 g.	1 pce.		1,100.-
	(2) Diazinon 100 c.c.	1 "		400.-
	(3) S-methion 100 c.c.	1 "		450.-
	(4) Dimethcate 50 c.c.	2 pcs.		2,300.-
	(5) Elson 100 c.c.	1 pce.		500.-
22.	Class Bottles 15 x 45 mm	20 pcs.		1,400.-
	" " 19 x 55 mm	20 "		1,500.-
23.	Insect Net	1 pce.		1,900.-
24.	Insect Collecting Tube	1 "		400.-
25.	Styrene Containers 50 c.c.	100 pcs.		7,500.-
26.	Color Slide Films 36EX	10 "		10,000.-
27.	Maximum/Minimum Thermometer U Type	2 "		17,000.-
: TOTAL :		F.O.B.	JAPAN	¥138,500.-
	--- D. & C. E. ---			

# JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

## I N V O I C E

Consigned to : Dr. Kiyoyuki NIUCHI  
a/c Embaja del Japon  
Rincon 457, P.5, Montevideo  
Oriental Republic of Uruguay  
SOUTH.AMERICA

No : EA-465

Date : 27th, December, '80

Shipped per Air Craft

Shipping Mark : (Attn: Mr.Tadafumi AOKI)

from Tokyo, Japan

to Montevideo, Uruguay

via .....

on .....



MONTEVIDEO

C/No. E-1

MADE IN JAPAN

### SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No .....

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENT TECHNICAL GUIDE OF J.I.C.A. (Attn: Mr.Tadafumi AOKI)  ---Details are as per attached sheet---		F.O.B.JAPAN	¥133,540.-
: TOTAL :	**No Commercial Value **Gross Weight: 18.3 Kgs **Net Weight: 10.2 Kgs  JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  		F.O.B.JAPAN  Shipping Charge Airfreight Ins. Prem.	¥133,540.-  9,785.- 116,514.- 2,000.-
			CIF: MONTEVIDEO	¥261,839.-

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O. Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	(Attached Sheet)			
1.	Rabbit Holder VX-2	1 stand		¥39,000.-
2.	Rabbit Holder VX-3	1 "		29,000.-
3.	Surgical Knife FC-51	2 pcs.		6,800.-
4.	Forceps FC-112 (14 c.m.)	10 "		33,000.-
5.	Test Tubes $\phi 30$ m.m. x 200 m.m.	12 "		1,560.-
	$\phi 12$ " x 90 "	100 "		2,000.-
6.	Test Tube Holder	1 pce.		5,800.-
7.	Ampoules 2 ml.	100 pcs.		2,000.-
8.	Injection Pipe 5 ml.	6 "		1,980.-
9.	Needles 1/2	2 doz.		840.-
10.	Screen Film	1 roll		4,000.-
11.	Syringes 2 ml.	20 pcs.		1,000.-
12.	Rubber Caps	20 "		600.-
13.	Pipets 1 ml.	6 "		1,200.-
14.	Pipets 5 ml.	6 "		1,560.-
15.	Phosphoric Potassium 500 g.	1 pce.		870.-
16.	Phosphoric Sodium 500 g.	1 "		560.-
17.	Sulfuric Acid 500 g.	3 pcs.		1,770.-
: TOTAL :	:	F.O.B. JAPAN		¥133,540.- ;
	-- E. & O. E.--			

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P.O.Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

INVOICE

Consigned to : Dr. Kiyoyuki NIIUCHI  
a/c Embajada del Japon  
Rincon 487...P.5...Montevideo  
Oriental Republic of Uruguay  
SOUTH AMERICA

No : EA-462

Date : 22th, December, '80

Shipped per Air Craft

Shipping Mark : (Attn: Mr. Norio SEYAMA)

from Tokyo, Japan

to Montevideo, Uruguay

via \_\_\_\_\_

on \_\_\_\_\_



MONTEVIDEO

C/No. A-1

MADE IN JAPAN

SIDE MARK

TECHNICAL COOPERATION  
 BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Export Licence No \_\_\_\_\_

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	EQUIPMENT TECHNICAL GUIDE OF J.I.C.A. (Attn: Mr. Norio SEYAMA)  ---Details are as per attached sheet---		F.O.B. JAPAN	¥138,000.-
: TOTAL :	**No Commercial Value **Gross Weight: 38.3 Kgs **Net Weight: 31.4 Kgs		F.O.B. JAPAN Shipping Charge Airfreight Ins. Prem.	¥108,700.- 10,530.- 172,258.- 2,000.-
			CIF: MONTEVIDEO	¥323,468.-

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

*[Signature]*  
 KEISUKE ARITA  
 PRESIDENT  
 P.P

E.&O.E

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

P O Box 216, Mitsui Bldg., Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

( )

Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	(Attached Sheet)			
1.	Shoulder-pack Sprayer 8.6 l	2 pcs.		¥18,000.-
2.	Knapsack Sprayer 11.5 l	1 pce.		26,000.-
3.	<u>Weed Killer Chemicals</u>			
	(1) Gramoxone 500 c.c.	1 "		2,000.-
	(2) Lasso 100 c.c.	5 pcs.		2,600.-
	(3) NIP 500 c.c.	1 pce.		1,050.-
	(4) Planavin 100 g.	5 pcs.		5,500.-
	(5) Treflan 500 c.c.	1 pce.		3,100.-
	(6) Treflan 3 kg.	1 bag		1,700.-
	(7) Gesagard 3 "	1 "		1,100.-
	(8) Gesatop Primatol S 100 g.	5 pcs.		2,350.-
	(9) Vengar 100 g.	5 "		8,500.-
	(10) Dymid 50 g.	10 "		5,100.-
4.	<u>Growth Adjust Chemicals</u>			
	(1) Fruitone 20 c.c.	25 pcs.		6,000.-
	(2) Sodium 4 Chloro 2-Hydroxymethyl Phenoxyacetate 10 c.c.	1 pce.		600.-
	(3) Gibberelins 200 g.	1 "		1,000.-
	(4) Ethrel 100 c.c.	1 "		3,100.-
5.	"GASCH" Electric Calculator Type : P-1250 D w/ Adaptor 1pce.	1 stand		51,000.-
: TOTAL :	:	F.O.B.	JAPAN	¥138,700.-
	-- E. & O. E.--			









